

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND INFORMATION

ART. **AVENUE LADY**



PAYPER

Imported by
Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
payperwear.com



Leggere attentamente le istruzioni prima di usare prodotti per la sicurezza. Consultare il responsabile della sicurezza o superiore riguardo gli indumenti adatti ad esigenze di lavoro specifiche. Conservare con cura queste istruzioni in modo da poterle consultare in qualunque momento.

Tutti questi indumenti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 CAT. II

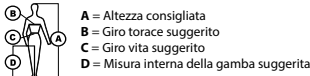
EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestitiario di protezione: T-shirt in alta visibilità, 100% poliestere.

Requisiti generali: La norma specifica i requisiti prestazionali generali per ergonomia, sicurezza, designazione delle taglie, invecchiamento, compatibilità e marcatura degli indumenti di protezione.

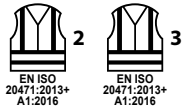
Taglia Disponibile e Scelta: La vestibilità per vita e torace deve essere riferita alla tabella taglie. Questi indumenti sono stati creati per garantire confort anche se indossati sopra ad altri indumenti.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



EN ISO 20471:2013+A1:2016. Abbigliamento ad alta visibilità.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Gli indumenti oggetto della presente nota informativa sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza riportati nel Regolamento (UE) 2016/425 (Regolamento europeo sui dispositivi di protezione individuale) e rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee e sono adatti per l'impiego sotto riportato. NON sono adatti per tutti gli impieghi non menzionati. Indumento ad alta visibilità in grado di segnalare visivamente la presenza dell'utilizzatore. Indumento da indossare in condizioni di scarsa visibilità in qualunque situazione di luce diurna e alla luce dei fari dei veicoli nell'oscurità. La visibilità è data dal forte contrasto tra gli indumenti e lo sfondo dell'ambiente nel quale l'indumento è visto e dalla presenza di grandi aree di materiali ad alta visibilità. Il numero sul pittogramma indica la classe:

	Visibilità	Area di materiale fluorescente	Area di materiale retroriflettente
Classe 1	Livello minimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Livello intermedio	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Livello alto	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitazioni d'uso:

Questo indumento è adatto ad essere utilizzato per l'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche, cancerogene, mutagene che possano interessare aversamente la salute in qualunque altro senso. Una eventuale presenza di sostanze allergeniche non è nota al fabbricante. Si prega di segnalare casi eventualmente osservati di ipersensibilità o di reazione allergica. A contatto con la pelle di persone particolarmente sensibili, qualsiasi indumento potrebbe causare reazioni allergiche non previste dal produttore. In tali situazioni si raccomanda di consultare immediatamente un medico.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Etichette lavaggio: Riferirsi all'etichetta dell'indumento per i particolari di lavaggio corrispondenti.



Lavare a rovescio. Fare riferimento alle etichette a riflessione catodiottica non devono essere stirati!

Fare riferimento all'etichetta per il numero di lavaggi consigliato. Il numero di lavaggi cui viene sottoposto l'indumento non è l'unico fattore di degrado dell'indumento. La vita dell'indumento dipende anche da tipo di utilizzo, pulizia, stoccaggio, ecc. Gli indumenti dovrebbero essere sostituiti quando non possono più garantire i livelli di protezione ottimali, es.: 1. il massimo numero di lavaggi viene raggiunto; 2. il materiale risulta danneggiato consumato o strappato; 3. l'indice di riflettività è degradato.

Avvertimenti: Se presenti, visiera e cappuccio possono essere di protezione.

Stoccaggio: Non riporre gli indumenti in posti soggetti a luce solare diretta. Mantenere i capi in luoghi asciutti e puliti.

Postvendita: Il fornitore non sarà responsabile per indumenti cui le etichette siano state ignorate deturpate o rimosse.

Smaltimento: Se l'indumento non è mai stato contaminato con sostanze o prodotti particolari, può essere smaltito come normale rifiuto tessile altrimenti attenersi alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali.

ملصقات الغسيل: ارجع إلى ملصق الملابس للحصول على تفاصيل ذات صلة بالغسيل.



يُمنى ملصقاً: يجب عدم كسب الشريط أو الملصقات العاكسة للضوء! ارجع ملصق الملصقات لعدد مرات الغسيل الموصى بها. عدد مرات غسيل القماش هو العامل الوحيد لتدهور حالة الثوب. يتخذ عمر الثوب إحصاء على نوع الاستخدام والتنظيف والتخزين وما إلى ذلك. يجب استبدال الملابس عندما لا تتمكن من توفير مستويات الحماية المطلوبة، على سبيل المثال: 1. تم الوصول إلى الحد الأقصى لعدد مرات الغسيل؛ 2. المواد تكافؤ أو مستهلكة أو مزرقة؛ 3. تدهور مؤشر الاتحاصية.

تحذيرات: في حالة وجود فتاح وغطاء رأس يمكن أن يكونا خطرين. لا تحزن الملابس في الأماكن التي تتعرض لأشعة الشمس المباشرة. خزن الملابس في أماكن جافة ونظيفة. بعد البيع، إن لم يكن المورد مسؤولاً عن الملابس التي تم إكمال لمسقتها أو تدهورها أو أضرارها.

التخلص من المنتج: إذا لم يكن الثوب ملوثاً بأي مواد أو منتجات معينة، فيمكن التخلص منه كخردة نسيجية عادية أو خلاف ذلك، يجب الالتزام بالأنظمة التشريعية المعمول بها فيما يتعلق بالفضائل الخاصة.

اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام المنتجات حفاظاً على السلامة. فمباشرة مدير السلامة أو مشرف على طيّن الملابس المناسبة لإنتاجات العمل المزددة. انتظت هذه التعليمات بعناية حتى يمكنك الرجوع إليها في أي وقت.

كل هذه الملابس تتوافق مع لائحة (EU) 2016/425 الفئة الثانية.

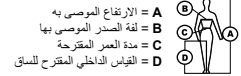
EN ISO 13688:2013+A1:2021

ملابس وقائية: تي شيرت عالي الوضوح، 100% بوليستر

المتطلبات العامة: يحدد المعيار متطلبات الأداء العامة لتبينة العمل، وعدم الإضرار، وتعيين المقاسات، والتقديم، والتوافق، ووضع علامات على الملابس الواقية.

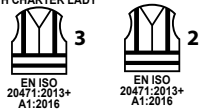
المقاسات المتاحة والاختيار: بالنسبة إلى المقامة الإرتداء حسب العمر أو الجسم فزجى الرجوع إلى جدول المقاسات. تمتعت هذه الملابس لضمان الراحة حتى عندما ترتديها على الملابس الأخرى.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



ملابس عالية الوضوح. EN ISO 20471:2013+A1:2016

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



الملابس التي تغطيتها نشرة المعلومات هذه تتوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية لألحظة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425 (اللائحة الأوروبية لمعدات الحماية الشخصية)، وتتوافق مع المواصفات الواردة في المعيار الأوروبي وهي مناسبة للاستخدام الموضح أدناه. قيس إيست مناسبة لجميع الاستخدامات غير المذكورة. ملابس عالية الوضوح قادرة على توفير إشارة بصرية لوجود المستخدم. إنها الملابس التي يجب ارتداؤها في ظروف ضعف الرؤية في أي حالة أضوء النهار وفي ضوء المصباح الأمامية للسيارة في الظلام. تتجلى الرؤية من خلال التباين القوي بين الملابس وخلفية البيئة التي تزي فيها الثوب وتوجد مسافات كبيرة من المواد عالية الوضوح. يشير الرقم الموجود في الرسم التخطيطي إلى الفئة:

الفئة	الرؤية	مساحة مادة الفلورسنت	مساحة مواد الأملس الأرتادي
الفئة 1	المستوى الأدنى	0,14 م ²	0,10 م ²
الفئة 2	المستوى المتوسط	0,50 م ²	0,13 م ²
الفئة 3	المستوى العالي	0,80 م ²	0,20 م ²

قيود الاستخدام:

لم دائما يرتداء الثوب مزرراً الحفاظ على النظافة: إذا تم توقيض الخصائص الواضحة في الثوب أو نظافته أو اتساعه، فاستبدل به ثوبا جديدا. هذه الملابس مناسبة للاستخدام في يوم العمل الكامل، ولا تحتوي على مواد سامة ومواد مرسطة ومسية للظفر يمكن أن تضر سائنا على الصحة بأي طريقة أخرى. لا يعرف أي رد فعل تحسسي بسبب ملامسة الجلد لهذا الثوب. لا تحاول إصلاح الملابس التالفة. لا ينبغي تغيير الملابس التي تحمل ملصقات أو علامات تجارية إضافية. يجب استخدام الملابس فقط في استخدامها المحدد.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

i Уважлива прачытаць інструкцыю перад тым, як ўжываць прадукцыю для біскепі. Звярнуцца да адказніка за біскепі ці непасрэднага кіраўніка, каб даведацца аб тым, якое адзенне падыходзіць для канкрэтнай праны. Зберагаць гэтую інструкцыю, каб мець магчымасць звярнуцца да яе ў любы момант.

CE Уся гэта вопратка адпавядае Рэгламенту (ЕЗ) 2016/425 КАТ. II

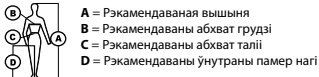
EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ахоўнае адзенне: Футболка высокай бачнасці, 100% поліэстэр.

Агульныя патрабаванні: у стандартзе нагадваюцца агульныя прачыныя патрабаванні ў дачыненні эргономікі, бісפעўнасці абазначанай памеру, старэння, сумяшчальнасці і маркіроўкі ахоўнага адзення.

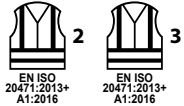
Даступныя памеры і выбар: памеры абхватваю талі і грудзі павінны прыводзіцца ў табліцы памеру. Гэта адзенне выраблена такім чынам, каб забяспечыць камфорт і тэрм, калі яго апрацоўваць паверх ішчай вопраткі.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



EN ISO 20471:2013+A1:2016. Адзенне высокай бачнасці.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Адзенне, якое датычыцца дэдавана інфармацыйнага нататка, адпавядае асноўным патрабаванням у адносіх здароўя і бісפעўнасці Рэгламенту (ЕЗ) 2016/425 (Еўрапейскі Рэгламент па сродках індывідуальнай аховы) і характарыстыкам, прыведзенным у еўрапейскіх стандартах, і падыходзіць для ўжывання ў адпаведнасці з інфармацыяй, якая прыводзіцца ніжэй; яно НЕ падыходзіць для ўжывання не згаданага ўжывання. Адзенне высокай бачнасці можа візуальна сігналізаваць прысутнасць карыстальніка. Адзенне неабходна насіць ва ўмовах дрэннай бачнасці ва ўсіх абставінах дзённага свету і свету аўтамабільных фар у шчыры. Бачнасць забяспечваецца моцным кантрастам паміж вопраткай і фонам асяроддзя, у якім бачыцца адзенне, і прысутнасці вількіх зон матэрыялу высокай бачнасці. Лібна на піктаграме азначае клас.

	Бачнасць	Плошча люмінесцэнтнага матэрыялу	Плошча святлоадбівальнага матэрыялу
Клас 1	Мінімальны ўзровень	0,14 м²	0,10 м²
Клас 2	Сярэдні ўзровень	0,50 м²	0,13 м²
Клас 3	Высокі ўзровень	0,80 м²	0,20 м²

Абмежаванне ўжывання (EN ISO 20471:2013+A1:2016): заўваж, насіць адзенне зашліпеным. Трымаць яго ў чысціні; калі ўпасціся высокай бачнасці гэтага адзення паўшанна, вопаласці высокай бачнасці запэкачаны або забруджаны, заменіць вопратку на новую. Гэта адзенне падыходзіць для ўжывання на працягу ўсяго працоўнага дня і не змяшчае таксічных, канцагенных, мутагенных рэчываў, якія могуць аказаць негатывны ўплыў на здароўе ў любы іншым сэнсе. Ні аб ніякіх алергічных рэакцыях у выніку кантакту гэтага адзення са скурай не вядома. Не спрабавць рэмантаваць пашкоджанае адзенне. Вопратка не павінна змяшчаць шпакі Выкарстанне дадатковых этыкетак ці гандлёвых знакаў. Адзенне павінна ўжывацца толькі ў мэтах, для якіх яно прызначана.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

i Прочетете внимателно инструкциите за безопасност преди да използвате продуктите. Консултирайте се с ръководителя по безопасност или по-старши ръководител относно облеклото, отговарящо на изискванията за конкретната работа. Съхранявайте грижливо тези инструкции, за да можете да правите справки с тях във всеки момент.

CE Това облекло съответства на Регламент (ЕО) №2016/425 CAT. II

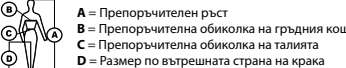
EN ISO 13688:2013+A1:2021

Защитно облекло: Тениска с висока видимост, 100% полиестер.

Общи изисквания: Стандартът определя общите експлоатационни изисквания по отношение на ергономичност, безопасност, обозначение на размерите, стареене, съвместимост и маркировка на защитното облекло.

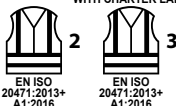
Налични размери и избор: Размерът на талията и гръдния кош трябва да се сравни с таблицата с размери. Това облекло е създадено, за да осигури комфорт, дори ако се носи върху друго облекло.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облекло с висока видимост.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Облеклата, предмет на настоящата информационна бележка, отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност на Регламент (ЕО) 2016/425 (Европейски регламент относно личните предпазни средства) и отговарят на спецификациите, съдържащи се в европейските стандарти, и са подходящи за посочената по-долу употреба; НЕ са подходящи за всички неспоменати употреби. Облекло с висока видимост, което визуално сигнализира за присъствието на потребителя. Облеклото да се носи при условия на лоша видимост при всякаква ситуация с дневна светлина и при светлина от фаровете на превозни средства в условията на тъмнина. Видимостта се осигурява от силния контраст между облеклото и фона на средата, в която се вижда облеклото и от наличността на големи площи с материал с висока видимост. Номерът върху пиктограмата показва класа.

	Видимост	Зона на флуоресцентен материал	Зона на светлоотрагателен материал
Клас 1	Минимално ниво	0,14 м²	0,10 м²
Клас 2	Средно ниво	0,50 м²	0,13 м²
Клас 3	Високо ниво	0,80 м²	0,20 м²

Ограничения в употребата (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Винаги носете облеклото заповчано. Поддържайте го чисто: ако елементите за висока видимост на това облекло са компрометирани, заменете или изцапайте заменете облеклото с ново. Това облекло е подходящо да се използва през цял работен ден и не съдържа токсични вещества, канцерогени, мутагени, които могат да повлияят неблагоприятно на здравето по цялото и да е начин. Не е известна никаква алергична реакция, дължаща се на контакт на това облекло с кожата. Не се опитвайте да поправяте повредено облекло. Облеклото не трябва да се променя с допълнителни етикети или марки. Облеклото трябва да се използва единствено за конкретното му предназначение.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

i Pažljivo prečítajte uputstva prije upotrebe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjelom priloženom za zahtjeve određenog posla. Bržno čuvajte ove uputstva radi mogućnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.

CE Sva ova odjeća je u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odjeća: Majica visoke vidljivosti, 100% poliester.

Opšti zahtjevi: standardom se navode opšti izvedbeni zahtjevi za sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspoloživa veličina i izbor: za prilagodljivost mjera odjeća se izrađeni u svrhu garancije udobnosti čak i kada se nose iznad druge odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Preporučena visina
- B = Predloženi opseg prsa
- C = Predloženi opseg struka
- D = Predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odjeća visoke vidljivosti.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oprema obuhvaćena ovom informacijom napomenom u skladu s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava specifikacije obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NUE prikladna za upotrebe koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizuelnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa:

Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektujućeg materijala	
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri upotrebi (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Uvijek nosite odjevni predmet, zakopčan. Održavajte čistini; ako se svojstva visoke vidljivosti odjavnog predmeta ugroze, zapričaju ili kontaminiraju, zamijenite odjevni predmet novim. Ovaj odjevni predmet je prikladan za upotrebu tokom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene materije kojima se može negativno uticati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prouzročena dodirnom ovog odjavnog predmeta s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećene odjevne predmete. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za njezinu posebnu namjenu.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

i Než začnete používat bezpečnostní vybavení, přečtěte si pozorně pokyny. Používejte bezpečnostní vybavení dle nařízení odpovědné osoby za bezpečnost práce nebo vašeho vedoucího při vykonání specifických pracovních požadavků. Uchovejte si tyto pokyny tak, abyste do nich mohli kdykoli nahlížet.

CE Všechny tyto oděvy jsou ve shodě s nařízením (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranný oděv: Tričko s vysokou viditelností, 100 % polyester.

Obecné požadavky: Tato norma stanoví obecní vykonatelnost požadavky na ergonomii, neškodnost, označení velikosti, stárnutí, kompatibilita a označení ochranných oděvů.

Dostupné velikosti a výběr: Velikost kolem pasu a hrudníku se musí shodovat s velikostmi uvedenými v tabulce. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajistily pohodlí i v případě, že je budete nosit i přes normální oblečení.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Doporučená výška
- B = Doporučený obvod hrudníku
- C = Doporučený obvod pasu
- D = Doporučený vnitřní rozměr nohy

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Oděvy s vysokou viditelností.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oděvy, na které se vztahuje tato informační poznámka, splňují základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 (Evropské nařízení o osobních ochranných prostředcích), vyhovují specifikacím obsaženým v evropských normách a jsou vhodné pro níže uvedené použití; NEJSOU vhodné pro všechna ostatní použití, která zde nejsou uvedena. Oděv s vysokou viditelností schopný vizuálně signalizovat přítomnost uživatele. Oděv k použití za špatné viditelnosti za jakéhokoli denního světla a za svitu světél vozidel ve tmě. Viditelnost je dána silným kontrastem mezi oděvem a pozadím prostředí, v němž je oděv vidět, a přítomností velkých ploch z materiálů s vysokou viditelností. Číslo na piktogramu označuje třídu:

Viditelnost	Plocha fluorescenčního materiálu	Plocha reflexního materiálu	
Třída 1	Minimální stupeň	0,14 m ²	0,10 m ²
Třída 2	Prostřední stupeň	0,50 m ²	0,13 m ²
Třída 3	Vysoký stupeň	0,80 m ²	0,20 m ²

Omezené použití (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Oděv noste vždy dobře zapnutý. Udržujte jej v čistotě: pokud by oděv vykazoval sníženou viditelnost, znečištění nebo kontaminaci, vyměňte jej za nový. Tento oděv je určen k použití po celý pracovní den a neobsahuje žádné toxické, karcinogenní, mutagení látky, které mohou jiným způsobem nepříznivě ovlivnit zdraví. Důvod nebyla pozorována a není známa žádná alergická reakce při styku tohoto oděvu s pokožkou. Poškozené oděvy neopravujte. Na oděvy se nesmí připevňovat doplňkové etikety nebo značky. Oblečení lze používat pouze pro jeho zamýšlené použití.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy



Læs omhyggeligt vejledningen inden brug af sikkerhedsprodukterne. Kontakt sikkerhedslederen eller din chef vedrørende tøj, der passer til specifikke arbejdskrav. Opbevar vejledningen et sikkert sted, så du kan rådføre dig med den når som helst.



Alle disse beklædningsgenstande overholder forordning (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beskyttelsesbeklædning: T-shirt med høj synlighed, 100% polyester.

Generelle krav: Denne standard fastsætter de generelle krav til ergonomi, sikkerhed, størrelse, silage, kompatibilitet og mærkning af beskyttelsestøj.

Tilgængelig størrelse og udval: Se størrelsestabellen for talje og bryst pasform. Tøjet er skabt for at sikre komfort, selv hvis det bæres over andet tøj.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalet højde
- B = Foreslået brystomkreds
- C = Foreslået taljeomkreds
- D = Foreslået mål af indersiden af benet

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Beklædning med høj synlighed.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY

EN ISO 20471:2013+A1:2016

De beklædningsgenstande, der er dækket af denne meddelelse, overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i forordning (EU) 2016/425 (europæisk forordning om personligt beskyttelsesudrustning) og opfylder specifikationerne i de europæiske standarder og er egnede til nedenstående anvendelse. De er IKKE egnede til anvendelser, der ikke er nævnt heri. Beklædning med høj synlighed kan indikere brugerens tilstedeværelse visuelt. Beklædning, der skal bæres ved dårlig sigtbarhed i alle slags situationer ved dagslys og i lyset af køretøjslygter i mørke. Synlighed tilvejebringes af den stærke kontrast mellem tøj og områdets baggrund, på hvilken beklædningsgenstanden ses, og af tilstedeværelsen af store områder med materialer med høj synlighed. Nummeret på pictogrammet angiver klassen:

Synlighed	Område med fluorescerende materiale	Område med fluorescerende materiale
Klasse 1	Minimumsniveau	0,14 m ²
Klasse 2	Mellemniveau	0,50 m ²
Klasse 3	Højt niveau	0,80 m ²

Anvendelsesbegrænsninger:

Bær altid tøj et knæppe til. Hold det rent: Hvis egenskaberne af tøj med høj synlighed kompromitteres, tilsudses eller kontamineres, skal tøj udskiftes med nyt. Tøj er velegnet til brug hele arbejdsdagen og indeholder ingen giftige, kræftfremkaldende eller mutagene stoffer, der kan skade sundheden i nogen anden forstand. Der er ingen kendte allergiske reaktioner på grund af kontakt af tøj med huden. Forsøg ikke at reparere beskadiget tøj. Tøj bør ikke ændres ved hjælp af yderligere etiketter eller mærker. Tøj bør kun anvendes til dets specifikke formål.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy



Lesen Sie vor dem Verwenden von Sicherheitsprodukten die Anweisungen aufmerksam durch. Erkundigen Sie sich beim Sicherheitsbeauftragten oder Vorarbeiter über die geeignete Kleidung für spezifische Arbeitsanforderungen. Bewahren Sie diese Anweisungen für ein zukünftiges Nachschlagen sorgfältig auf.



Alle diese Kleidungsstücke entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Schutzkleidung: T-Shirt für hohe Sichtbarkeit, 100% Polyester.

Allgemeine Anforderungen: Diese Norm legt allgemeine Leistungsanforderungen an die Ergonomie, die Unschädlichkeit, die Größenbezeichnung, die Alterung, die Verträglichkeit und die Kennzeichnung von Schutzkleidung fest.

Erhärtliche Größe und Auswahl: Die Passform für Taille und Brust ist der Größentabelle zu entnehmen. Diese Kleidungsstücke sind so gefertigt, dass sie auch über anderer Kleidung bequem zu tragen sind.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Empfohlene Körpergröße
- B = Empfohlener Brustumfang
- C = Empfohlener Taillenumfang
- D = Empfohlene Beininnenlänge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleidung für hohe Sichtbarkeit.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY

EN ISO 20471:2013+A1:2016

Die in dieser Informationschrift behandelte Kleidung entspricht den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 (Europäische Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen), sie erfüllt die in den Europäischen Normen enthaltenen Spezifikationen und ist für die nachstehend aufgeführten Verwendungen geeignet. Für alle nicht genannten Verwendungen ist sie NICHT geeignet. Warnschutzkleidung, die die Anwesenheit des Trägers visuell signalisiert. Kleidungsstück, das bei schlechten Sichtverhältnissen in jeder Tageslichtsituation getragen werden kann und das im Licht von Fahrzeugcheinwerfern bei Dunkelheit sichtbar ist. Die Sichtbarkeit wird durch den starken Kontrast zwischen dem Kleidungsstück und dem Hintergrund der Umgebung, in der das Kleidungsstück gesehen wird, sowie durch die vorhandenen großen Flächen aus gut sichtbaren Materialien gewährleistet. Die Nummer auf dem Piktogramm bezeichnet die Klasse:

Sichtbarkeit	Fläche an fluoreszierendem Material	Fläche an reflektierendem Material
Klasse 1	Niedrig	0,14 m ²
Klasse 2	Mittel	0,50 m ²
Klasse 3	Hoch	0,80 m ²

Einschränkung bei der Verwendung:

Tragen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen. Halten Sie das Kleidungsstück sauber: Sollte die hohe Sichtbarkeit dieses Kleidungsstücks beeinträchtigt werden oder dieses verschmutzt oder verunreinigt sein, ersetzen Sie das Kleidungsstück durch ein neues. Dieses Kleidungsstück ist für die Nutzung über den gesamten Arbeitstag geeignet und enthält keine giftigen, krebserregenden oder erbgutverändernden Stoffe, welche die Gesundheit in irgendeiner Weise beeinträchtigen könnten. Allergische Reaktionen aufgrund des Hautkontakts mit diesem Kleidungsstück sind nicht bekannt. Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Die Kleidungsstücke dürfen nicht mit zusätzlichen Etiketten oder Markierungen verändert werden. Die Kleidungsstücke dürfen nur für ihren spezifischen Einsatzzweck verwendet werden.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Etikett mit der Pflegeanleitung: Die speziellen Angaben für die Reinigung finden Sie auf dem Bekleidungssetkett.



Temp. Max 40°C



Nicht im Wäschetrockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht bleichen



In Innenräumen hängend trocknen



Keine chemische Reinigung

MAX 25X

Vor dem Waschen wenden. Das Band oder die Etiketten mit Retroreflexion dürfen nicht gebügelt werden!

Die empfohlene Anzahl der Wäschen entnehmen Sie bitte dem Etikett. Die Anzahl der Wäschen des Kleidungsstücks ist nicht die einzige Ursache für seinen Verschleiß. Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt auch davon ab, wie es verwendet, gereinigt, gelagert usw. wird. Wenn die Kleidungsstücke Ihre Schutzklasse nicht mehr garantieren können, müssen sie ersetzt werden z. B.: 1. Die maximale Anzahl der Wäschen wurde erreicht. 2. Das Material ist beschädigt, abgenutzt oder zerrissen. 3. Der Reflexionsgrad ist verringert.

Warnhinweise: Falls vorhanden, können Visier und Kapuze als Schutz verwendet werden.

Aufbewahrung: Die Kleidungsstücke nicht an Orten aufbewahren, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Die Kleidungsstücke an einem trockenen und sauberen Ort lagern.

Nach dem Verkauf: Der Händler haftet nicht für Kleidungsstücke, deren Etiketten nicht beachtet, beschädigt oder entfernt wurden.

Entsorgung: Wenn das Kleidungsstück niemals mit speziellen Stoffen oder Produkten kontaminiert wurde, kann es als normaler Stoffabfall entsorgt werden, andernfalls entsprechend der Sonderabfallgesetzgebung.

i Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση των προϊόντων για λόγους ασφαλείας. Συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον προϊστάμενό σας σχετικά με τα ενδύματα που είναι κατάλληλα για τις ανάγκες της συγκεκριμένης εργασίας. Φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, ώστε να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.

CE Όλα αυτά τα ενδύματα είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 ΚΑΤ. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Προστατευτική ενδυμασία: T-shirt υψηλής ορατότητας, 100% πολυεστέρας.

Γενικές απαιτήσεις: Το πρότυπο καθορίζει τις γενικές απαιτήσεις απόδοσης για την εργονομία, την ασφάλεια, τον προσδιορισμό των μεγεθών, τη γήρανση, τη συμβατότητα και τη σημασία της προστατευτικής ενδυμασίας.

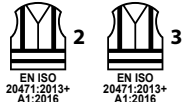
Διαθέσιμο μέγεθος και επιλογή: Η ενδυμασία για τη μέση και τον θώρακα πρέπει να αναφέρεται στον πίνακα μεγεθών. Αυτά τα ενδύματα έχουν δημιουργηθεί για να εξασφαλίσουν άνεση ακόμα και όταν φοριούνται πάνω από άλλα ενδύματα.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Συνιστώμενο ύψος
B = Συνιστώμενη περίμετρος θώρακα
C = Συνιστώμενη περίμετρος ώμων
D = Συνιστώμενη μέτρηση από εσωτερικό πόδιου

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ενδυμασία υψηλής διακρίσιμότητας.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Τα ενδύματα αντικείμενο του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος συμμορφώνονται με τις ορισμένες απαιτήσεις υγείας και ασφαλείας του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 (Ευρωπαϊκό κανονιστικό σχέδιο με τα μέσα στοιχεία προστασίας και ανταποκρινόμαστε στις προδιαγραφές οι οποίες περιλαμβάνονται στο ευρωπαϊκό πρότυπο και είναι κατάλληλα για την καλύτερη χρήση. Δεν εφαρμόζονται για όλες τις χρήσεις που δεν αναφέρονται. Ενδυμα υψηλής διακρίσιμότητας με δυνατότητα οπτικής προεκδοποίησης για την παρουσία του γρήστου. Ενδυμα που πρέπει να φοριέται σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας υπό οποιαδήποτε κατάσταση φωτός ημέρας και με το φως των φανών των οχημάτων στο σκοτάδι. Η διακρίσιμότητα επιτυγχάνεται από τη μεγάλη αντίθεση μεταξύ των ενδυμάτων και του θύστου του περιβάλλοντος στο οποίο είναι ορατό το ένδυμα και από την παρουσία μεγάλων περιοιών με υλικά υψηλής διακρίσιμότητας. Ο αριθμός στο εικονογράμμο υποδεικνύει την κατηγορία.

Διακρίσιμότητα	Περιοχή φωσφορέοντος υλικού	Περιοχή ανακλαστικού υλικού
Κλάση 1	Ελάχιστο επίπεδο	0,14 m ²
Κλάση 2	Ενδιάμεσο επίπεδο	0,50 m ²
Κλάση 3	Υψηλό επίπεδο	0,80 m ²

Περιορισμός χρήσης:
 Να φοράτε το ένδυμα πάντα κουμπωμένο. Να το διατηρείτε καθαρό: αν οι ιδιότητες υψηλής διακρίσιμότητας αυτού του ενδυμασίας μειώνονται ή ρυπαίνονται αντικαταστήστε το ένδυμα με ένα καινούριο. Αυτό το ένδυμα είναι κατάλληλο για χρήση καθ' όλη τη διάρκεια μιας εργάσιμης ημέρας και δεν περιέχει τοξικές, καρκινογόνες ή μεταλλαξιογόνες ουσίες που μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά την υγεία με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Δεν είναι γνωστή κάποια αλλεργική αντίδραση λόγω επαφής του δέρματος με το ένδυμα. Μην επιχειρήσετε να επισφραγίσετε τα κατεστραμμένα ενδύματα. Τα ρούχα δεν θα πρέπει να μεταβάλλονται με πρόσθετες ετικέτες ή μαρκες. Τα ενδύματα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τη συγκεκριμένη χρήση τους.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

i Carefully read the instructions before using safety products. Consult the safety manager or your superior reading clothing suited to specific working requirements. Carefully keep these instructions so that you can consult them at any time.

CE All these garments comply with Regulation (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Protective clothing: High-visibility t-shirt, 100% polyester.

General requirements: This standard establishes the general performance requirements for the ergonomics, safety, sizes, wear, compatibility and marking of protective clothing.

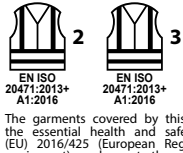
Available Size and Choice: Refer to the size table for the waist and chest fit. These garments have been created to ensure comfort even if worn over other garments.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Recommended height
B = Suggested chest circumference
C = Suggested waist circumference
D = Suggested inside leg measurement

EN ISO 20471:2013+A1:2016. High visibility clothing.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



The garments covered by this information note comply with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 (European Regulation on personal protective equipment) and meet the specifications contained in the European standards and are suitable for the use listed below, they are NOT suitable for all uses not mentioned. High-visibility garment able to visually indicate the presence of the user. Garment to be worn in low visibility conditions in any daylight situation and in the light of vehicle headlights in darkness. Visibility is provided by the strong contrast between the clothing and the area background in which the garment is seen and by the presence of large areas of high-visibility materials. The number on the pictogram indicates the class:

Visibility	Area of fluorescent material	Area of retro-reflective material
Class 1	Minimum level	0,14 m ²
Class 2	Intermediate level	0,50 m ²
Class 3	High level	0,80 m ²

Limitations of use (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
 Always wear the garment buttoned up. Keep it clean: should the high visibility properties of this garment be compromised, soiled or contaminated, replace the garment with a new one. This garment is suitable to be used for the entire working day and does not contain toxic, carcinogenic or mutagenic substances that may adversely affect health in any other sense. There is no known allergic reaction due to contact of this garment with the skin. Do not attempt to repair damaged garments. The garments should not be altered with additional labels or markings. The garments should only be used for their specific purpose.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy



Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar productos de seguridad. Consulte al responsable de seguridad o a un cargo superior acerca de las prendas adecuadas a las exigencias del trabajo específico. Guarde estas instrucciones en un lugar adecuado para poder consultarlas en cualquier momento.



Todas estas prendas están conformes con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ropa de protección: Camiseta de alta visibilidad, 100 % poliéster.

Requisitos generales: La norma específica los requisitos generales de prestaciones en materia de ergonomía, inocuidad, designación de las talas, obsolescencia, compatibilidad y marcado de las prendas de protección.

Tallas disponibles y surtido: Se deben consultar las diferentes medidas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas. Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

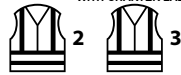
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altura recomendada
- B = Medida de tórax recomendada
- C = Medida de cintura recomendada
- D = Medida del interior de la pierna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ropa de alta visibilidad.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016

La ropa objeto de esta nota informativa cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 (Reglamento Europeo de Equipos de Protección Individual) y con las especificaciones contenidas en las Normas Europeas y es adecuada para el uso que se indica a continuación; NO es adecuada para todos los usos no mencionados. Prenda de alta visibilidad capaz de señalar visualmente la presencia del usuario. Prenda para llevar en condiciones de baja visibilidad en cualquier situación de luz diurna y a la luz de los faros de los vehículos en la oscuridad. La visibilidad viene dada por el fuerte contraste entre las prendas y el fondo del entorno en el que se ve la prenda y por la presencia de grandes superficies de materiales de alta visibilidad. El número en el pictograma indica la clase:

	Visibilidad	Superficie de material fluorescente	Superficie de material retroreflectante
Clase 1	Nivel mínimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Clase 2	Nivel intermedio	0,50 m ²	0,13 m ²
Clase 3	Nivel alto	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitación de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Lleve la prenda abrochada en todo momento. Mantenga limpia la prenda: si se viesen comprometidas las propiedades de alta visibilidad de esta prenda, o si se ensuciasen o contaminasen se deberá sustituir la prenda por otra nueva. Esta prenda es apta para su uso durante toda la jornada laboral y no contiene sustancias tóxicas, cancerígenas ni mutágenas que puedan suponer un perjuicio para la salud. No se conoce ninguna reacción alérgica debida al contacto de la piel con esta prenda. No intente reparar las prendas dañadas. Las prendas no se deben modificar con etiquetas o marcados suplementarios. Las prendas solo se deben utilizar para su uso previsto.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy



Enne turvatoodete kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi. Spetsifiliste tööünete jaoks sobiva riituse leidmiseks pidage nõu ohutusjuhi või ülemusega. Hoidke see juhend enda läheduses, et kõik kõnealusel rõivaselemel vastavale kasutajale (EL) 2016/425 KAT. II



Kõik kõnealusel rõivaselemel vastavale kasutajale (EL) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Kaitseriitused: Kõrgnähtavusega T-särk, 100% polüester.

Üldnõuded Standardis on määratletud kaitseriituse ergonoomia, ohutus, suuruste, vananemise, ühilduvuse ja märgistuse üldised toimenõuded.

Saadaolevad suurused: vöökohta ja rindkere sobivuse andmed leiate suuruste tabelist. Kõnealusel rõivaselemel tagavad mugavuse ka siis, kui neid kantakse muude rõivaste peal.

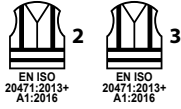
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = soovituslik pikkus
- B = soovituslik rinnanüümberto
- C = soovituslik vööümberto
- D = soovituslik sääre sisekülje mõõt

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kõrgnähtavusega rõivad.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016

Selle teatisega hõlmatud rõivaselemel vastavale määruuses (EL) 2016/425 (Euroopa määruus isikukaitsevahendite kohta) sätestatud olulistele tervise- ja ohutusnõuetele ning Euroopa standardites sisalduvatele spetsifikatsioonidele ja sobivad alpool loetletud kasutusotstarvete jaoks; need ei sobi kõigi kasutusotstarvete jaoks, mida pole nimetatud. Kõrgnähtavusega rõivaste, mis võimaldab kasutaja kohalolekut visuaalselt näidata. Rõivaste, mida tuleb kanda vähese nähtavusega tingimustes mistahes päevavalgusega olukorras ja pimeduses sõiduki eestlõude valguses. Nähtavuse tagab suur kontrast riituse ja ala tausta vahel, mille rõivaste on nähtav, ning suurte kõrgnähtavusega materjalidega alade olemasolu. Piktogrammide olemul number viitab klassile:

	Nähtavus	Fluorestsceeriva materjali pindala	Helkurmaterjali pindala
Klass 1	Minimurntase	0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Keskmine tase	0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Kõrge tase	0,80 m ²	0,20 m ²

Kasutuspiirangud (EN ISO 20471:2013+A1:2016)

Kandke rõivaste alati kinninõubituna. Hoidke see puhtana: kui rõivaselemel kõrgnähtavuse omadused on ohustatud, määratud või saastunud, siis vahetage rõivaste välja. Kõnealusel rõivaselemel kasutamiseks kogu tööpäeva jooksul ja see ei sisalda mürgiseid, kantserogeeniseid ega mutageenseid aineid, mis võiksid mistahes muul moel tervist kahjustada. Teadaolevalt ei ole kõnealusel rõivaselemel ja naha kokkupuutele tekkinud ühtegi allergilist reaktsiooni. Käijustatud rõivaselemel ei tohi parandada. Rõivaselemetele ei tohi lisada täiendavaid silte või märgiseid. Rõivaselemelid võib kasutada ainult ettenähtud otstarbel.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Märkus. EL vastavusdeklaratsioon on allalaeatv www.payperwear.com



Lue turvatuotteiden ohjeet huolellisesti ennen niiden käyttöä. Pyydä turvallisuusasiakirjoita tai esihenkilöitä neuvoa vaatteista, jotka sopivat tiettyihin työvaatimuksiin. Säilytä nämä ohjeet huolellisesti, jotta voit palata niihin tarvittaessa.



Kaikki nämä vaatteet noudattavat asetusta (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Suojavaateetus: Huomiovärinen T-paita, 100 % polyesteriä.

Yleiset vaatimukset: Standardi määrittää yleiset suorituskykyvaatimukset suojavaatteiden ergonomialle, turvallisuudelle, koon määrittämiselle, kulumiselle, yhteensopivuudelle ja merkinnöille.

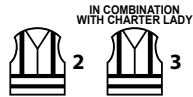
Saatavilla olevat koot ja valinnat: Katso vartalon- ja vyötärönmpäryksen mitat kokoluokasta. Nämä vaatteet on suunniteltu varmistamaan käyttäjän mukavus myös muiden vaatteiden päälle puettuna.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = suositeltav pituus
B = suositeltava vartalonmpäry
C = suositeltava vyötärönmpäry
D = suositeltava lahkeen pituus

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Erittäin näkyvä vaateus.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Näillä tiedoilla merkityt vaatteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 (henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus) olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukaisia, täyttävät eurooppalaisten standardien vaatimukset ja soveltuvat alla lueteltuihin käyttötarkoituksiin mutta EIVÄT kaikkiin sellaisiin käyttötarkoituksiin, jotta tässä ei ole mainittu. Käyttäjän näkyvyyttä parantava huomiovaate. Vaate on tarkoitettu käytettäväksi tilanteissa, joissa näkyvyys on huono päivänvalossa, ja heijastaman ajoneuvojen ajovalosta tulevaa valoa pimeässä. Näkyvyyttä parantavat vaatteiden laajat, hyvin näkyvästä materiaalista koostuvat pinnat sekä selkeä kontrasti vaatteen ja sen taustan välillä. Kuvamerkin numero ilmaisee luokan:

Näkyvyys	Fluoresoivan materiaalin pinta-ala	Jälkikeijastavan materiaalin pinta-ala	
Luokka 1	Vähimmäistaso	0,14 m ²	0,10 m ²
Luokka 2	Keskitaso	0,50 m ²	0,13 m ²
Luokka 3	Korkea taso	0,80 m ²	0,20 m ²

Käyttörajoitukset:

Käytä vaatetta aina ylös asti suljettuna. Pidä vaate puhtaana: jos vaateen huomio-ominaisuudet heikentyvät, likaantuvat tai saastuvat, vaihda vaate uuteen. Tätä vaatetta voidaan käyttää koko työpäivän ajan, eikä se sisällä myrkyllisiä karsinogeenisia tai mutageenisia aineita, jotka saattavat vaikuttaa terveyteen muilla haitallisilla tavoilla. Tämän vaateen ei tiedetä aiheuttavan allergisia reaktioita, kun se koskettaa ihoa. Älä yritä korjata vaurioituneita vaatteita. Vaatteita ei saa mututtaa lisäämällä niihin merkkejä tai merkintöitä. Vaatteita saa käyttää vain niiden erityiseen käyttötarkoitukseen.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy



Lire attentivement les instructions avant d'utiliser des produits de sécurité. Consulter le responsable de la sécurité ou son supérieur au sujet des vêtements adaptés aux différentes exigences professionnelles. Conserver avec soin ces instructions afin de pouvoir les consulter à tout moment.



Tous ces vêtements sont conformes au Règlement (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vêtement de protection: Tee-shirt haute visibilité, 100 % polyester.

Exigences générales: La norme spécifie les exigences générales de performance relatives à l'ergonomie, à l'innocuité, à la désignation des tailles, au vieillissement, à la compatibilité et au marquage des vêtements de protection.

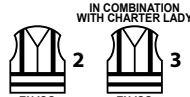
Taille disponible et Gamme: La portabilité au niveau de la taille et du torse doit être reportée dans le tableau des tailles. Ces vêtements ont été conçus pour garantir le confort même portés par-dessus d'autres vêtements.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Hauteur corporelle
B = Tour de poitrine recommandée
C = Tour de taille recommandée
D = Mesure de l'entrejambe recommandée

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Habillement haute visibilité.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Les vêtements visés par la présente note d'information satisfont aux exigences essentielles en matière de sécurité et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 (règlement du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle), répondent aux dispositions spécifiques des normes européennes et sont appropriés à l'utilisation indiquée ci-dessous; ils ne conviennent EN AUCUN CAS à une quelconque utilisation non mentionnée. Vêtement à haute visibilité destiné à signaler visuellement la présence de la personne qui le porte. Vêtement à porter en cas de visibilité réduite le jour et à la lumière des phares la nuit. La visibilité de l'utilisateur est assurée par le contraste marqué entre les vêtements et l'environnement dans lequel l'utilisateur évolue, ainsi que par la présence de larges bandes de matériau à haute visibilité. Le numéro sur le pictogramme indique la classe:

Visibilité	Surface en matériau fluorescent	Surface en matériau rétro réfléchissant	
Classe 1	Niveau faible	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Niveau intermédiaire	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Niveau élevé	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite d'utilisation:

Toujours porter le vêtement attaché. Le conserver propre : en cas d'altération, de salissure ou de contamination des propriétés de haute visibilité de ce vêtement, le remplacer par un neuf. Ce vêtement est adapté à une utilisation pendant une journée de travail complète et ne contient pas de substances toxiques, cancérigènes ou mutagènes susceptibles d'affecter la santé de quelque façon que ce soit. Aucune réaction allergique due au contact de la peau avec ce vêtement n'est connue. Ne pas tenter de réparer des vêtements endommagés. Les vêtements ne doivent pas être altérés par des étiquettes ou marquages supplémentaires. Les vêtements doivent uniquement être employés pour leur utilisation spécifique.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Étiquettes de lavage: Se reporter à l'étiquette du vêtement pour les détails de lavage correspondants.



Température max. 40°C

Ne pas sécher dans un tambour rotatif

Ne pas repasser

MAX 25X



Ne pas javelliser

Sécher étendu en intérieur

Ne pas nettoyer à sec

Laver à l'envers. La bande ou les étiquettes à réflexion catadioptrique ne doivent pas être repassées.

Se reporter à l'étiquette pour connaître le nombre de lavages recommandé. Le nombre de lavages auquel le vêtement est soumis ne constitue pas le seul facteur de détérioration du vêtement. La durée de vie du vêtement dépend également du type d'utilisation, nettoyage, stockage, etc. Les vêtements devraient être remplacés dès lors qu'ils ne peuvent plus garantir les niveaux de protection optimaux, par ex. : 1. le nombre maximum de lavages est atteint ; 2. le matériau est endommagé, usé ou déchiré ; 3. l'indice de réflectivité est dégradé.

Avvertissements: Le cas échéant, visière et capuche peuvent servir de protection.

Stockage: Ne pas ranger les vêtements dans des lieux éclairés par la lumière solaire directe. Conserver les vêtements dans des lieux secs et propres.

Service après-vente: Le fournisseur ne sera pas responsable des vêtements dont les étiquettes ont été ignorées, abimées ou enlevées.

Elimination: Si le vêtement n'a jamais été contaminé par des substances ou des produits particuliers, il peut être éliminé comme un déchet textile normal ; si ce n'est pas le cas, suivre les exigences législatives en vigueur pour les déchets spéciaux.

תויות כביסה: עיין בתויות הבגד לקבלת הוראות הכביסה המתאימות

מקפריזורה **מקסימלית 40°C**

ביתונות לייבוש **ביתונות לייבוש**

אין להקיר

אין להשתמש במבלין

יש לתלות לייבוש בתוך מבנה

אין לבצע ניקוי יבש

MAX 25X

יש לכבס על הצד הפוך.
אין להקיר את הכסוי או התווית הזוהרים הקטיוטריים!
 עיין בתויות לקבלת מספר הכביבות המתוץ.
 מספר הכביבות שעבור הבגד אינו הגורם היחיד שקובע את התבולת היבד. משך חי הבגד תלוי גם בסוג השימוש, הניקוי, האחסון וכו'. יש לשמור את פריטי הלבוש כאשר אינם יכולים יותר להכניס רכות הגנה אופטימלית. בנוי 1. לאתר מספר הכביבות המרכזי; 2. אם התומר בד ניקוי, התבלה או נקרע; 3. אם אינדקס הזרדת האור נחלש.

אזהרה: אם קיימים ברדס ומגן פנים, ביכולתם להעניק הגנה. **אחסון:** אין לאחסן את פריטי הלבוש במקומות החשופים לאור שמש ישיר. יש לשמור את פריטי הלבוש במקומות בשים יקנויים. **לאחר הכיבסה:** הפסד אינו ארואר על פריטי לבוש שטופלו שלא בהתאם להוראות התויות, או שהתויות שלהם נחבלו או הוסרו. **סיכונים:** אם בדי מעולם לא זוכים בחומרים או במוצרים מסומים, ניתן ללקות באשפף בד גרילה. אחרת, יש לנוהג בהתאם לדרישות החוק שחלות על אשפה מיוחדת.

יש לקרוא בעיון את ההוראות לפי השימוש במוצרי ביטוח. החייבים עם הנחל הכביבות או עם הממנה מליך בנוגע לביקוד הממנה לדרישות עבודה ספציפיות. יש לשמור הוראות אלה ברבישג'ד די כשפאשר'היה לעיין בקוב בתל עת.

CE כל פריטי הלבוש האלה תואמים לתקנה (EU) 2016/425

EN ISO 13688:2013+A1:2021

ביגוד מגן: חולצת טי נבראות גבוהה, 100% פוליאסטר.
דרישות כלליות: תקן זה מציין את דרישות הביצועים הכלליות עבור הגדסה אנטי, ביטוח, גלדים, בלא, איתמות סימון של ביגוד מגן.
סווח גדלים ואפשרויות: יוניי טבבלת הגדלים כדי להתאים את מידות התומר הזהרה. פריטי לבוש שכל נוצרו במטה להבטיח נוחות גם אם לנבישים מעל פריטי לבוש אחרים.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = גובר מומליץ
 B = היקף חזה מומליץ
 C = היקף מתן מומליץ
 D = אורוך פנימי מומליץ של הרגל

EN ISO 20471:2013+A1:2016. ביגוד נבראות גבוהה.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY

EN ISO 20471:2013+A1:2016 **3**

EN ISO 20471:2013+A1:2016 **2**

פריטי הלבוש מסומנים על ידי הערת מידע זו עומדים בדרישות החיוביות לבראות ולביטוח של תקנה (EU) 2016/425 (התקנה האירופית לגבי ציוד להגנה אישית) ועומדים במפרטים שגלולים בתקנים האירופיים ומתאימים לשימוש שמפורט להן; הם אינם מתאימים לכל השימושים שאינם מוזכרים. בגד בעלי נראות גבוהה שסמולו לעיין חזונית נכוחות של משמשת, הבגד עומד לבישה בתנאי נראות בכל מצב של אור יום ובתאורה של פנס ריב בחושי. הנראות מסופקת על ידי הגנה החזקת בין הביגוד לאזור הרקע שבו פריטי הלבוש נראה ועל ידי נכוחות של אחרים גדולים של חומרים בעלי נראות גבוהה. המספר באיור מציין את הסיווג:

סיווג	נראות	אזור של חומר פלואורסצנט	אזור של חומר רטר-רפלקטיבי
1	רמה מינימלית	0,14 m ²	0,10 m ²
2	רמת ביניים	0,50 m ²	0,13 m ²
3	רמה גבוהה	0,80 m ²	0,20 m ²

הבטלות שמשיות:
 יש ללבוש את הבגד כשהוא כוסך עד הסוף תמיד. שמור עליו נקי! אם תגונות הנראות הגבוהה של בגד זה נחלשו, התלכלכו או החדמנו החרף אותו בבגד חדש. בגד זה מתאים לשימוש למשך כל יום העבודה ואינו כולל חומרים רעילים, מסרטנים או סוגנים (mutagenesis) שעלולים להשפיע לרעה על הרבראות בכל מונח אחר. לא ידוע על כל הגנה אלודית טבעית למעגל של בגד זה עם העור. לא תנסה לתקן פריטי לבוש שספגמו. אין למנות את בגד זה להבוס על ידי הספת תויות או סימונים. יש להשתמש בפריטי הלבוס עבור מטרסום הספציפיות בלבד.

Pažljivo pročítajte upute prije uporabe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjećom prikladnom za zahtjeve određenog posla. Bržno čuvajte ove upute radi mogućnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.

Sva je ova odjeća u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
 Zahtjevi: Majica visoke vidljivosti, 100 % polyester.

Opšti zahtjevi: normom se navode opći izvedbeni zahtjevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspodjeliva veličina i izbor: za prilagodljivost mjera odjeće za struk i prsa pogledajte tablicu s mjerama. Ova je odjeća izrađena u svrhu jamčenja udobnosti čak i kada se nosi povrh druge odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = preporučena visina
 B = predloženi opseg prsa
 C = predloženi opseg struka
 D = predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odjeća visoke vidljivosti.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY

EN ISO 20471:2013+A1:2016 **2**

EN ISO 20471:2013+A1:2016 **3**

Prema obuhvaćena ovom informacionom napomenom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Europska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava specifikacije obuhvaćene europskim normama te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NIJE prikladna za upotrebe koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizualnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je odjeća vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se razred:

	Vidljivost	Područje fluore-scentnog materijala	Područje retroreflektirajućeg materijala
Razred 1	Najniža razina	0,14 m ²	0,10 m ²
Razred 2	Srednja razina	0,50 m ²	0,13 m ²
Razred 3	Visoka razina	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri uporabi:
 Uvijek nosite odjeću zakopčanu. Održavajte čistom: ako se svojstva visoke vidljivosti odjeće ugroze, zaprijau ili onečište, zamijenite odjeću novom. Ova je odjeća prikladna za uporabu tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene tvari kojima se može negativno utjecati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija proizročena doticajem ove odjeće s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećenu odjeću. Odjeća se ne bi smjela mjenjati dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za njezinu posebnu namjenu.

Etikete s uputama za pranje: Pogledajte etiketu odjeće u vezi s odgovarajućim pojediničnostima o pranju.

Maks. temp. 40 °C

Ne sušite u sušilici

Ne glačajte

Ne izbjeljajte

Sušite obješeno s unutrašnjeg strane

Kemijsko čišćenje nije dopušteno

MAX 25X

Perite uzvrtno naopačke. Trake ili etikete s katadiopterskom refleksijom ne smiju se glačati!

Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja. Broj pranja odjeće nije jedini čimbenik trošenja odjeće. Vijek trajanja odjeće ovisi i o vrsti uporabe, čišćenju, čuvanju itd. Odjeća bi se trebala zamijeniti kada se njom više ne mogu jamčiti optimalne razine zaštite npr. 1. dosegnut je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenja: ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu služiti za zaštitu.
Skladištenje: ne odlažite odjeću na mjesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti. Čuvajte odjevne predmete na suhim i čistim mjestima.

Usluga nakon prodaje: dobavljač ne nosi odgovornost za odjeću čije su etikete zamjenarene, oštećene ili uklonjene.
Odlaganje: ako odjeća nikada nije onečišćena posebnim tvarima ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu s valjanim zakonskim propisima za posebni otpad.

i Figyelmesen olvassa el az utasításokat a biztonsági termékek használata előtt. Beszéljen a balesetvédelmi felelőssel vagy feleltesével az adott munkavégzés követelményeinek megfelelő védőruházatról. Gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, hogy bármikor újraolvashassa.

CE Ezek a ruházatok mind megfelelnek az 2016/425/EU rendeletnek. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Védőöltözet: Jól láthatósági póló, 100% poliészter.

Általános követelmények: A szabvány meghatározza a védőöltözetek általános teljesítménykövetelményeit ergonomiá, ártalmatlanság, a méret meghatározás, elhasználódás, védőöltözetek kompatibilitásának és jelölésének tekintetében.

Elérhető méretek és választás: A kényelmes derékbőség és mellbőség tekintetében lásd a méretábrázolást. Ezeket az öltözöket úgy alakították ki, hogy más ruházatra felveje is kényelmes biztosítsanak.

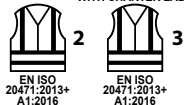
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Javított testmagasság
- B = Ajánlott mellbőség
- C = Ajánlott derék bőség
- D = Ajánlott belső lábszár hossz

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Jól láthatósági ruházat.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



A jelen tájékoztatóban szereplő ruházat megfelel a 2016/425/EU rendelet (az egyéni védésszabályokról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet) egészségvédelmi és biztonsági alapkövetelményeinek, valamint az európai szabványokban szereplő előírásoknak, és alkalmas az alábbiakban leírt felhasználati módra, ugyanakkor NEM alkalmas a jelen dokumentumban nem említett bármilyen felhasználati módra. A viselő láthatóságának biztosítására alkalmas jól láthatósági ruházat. Kedvezőtlen látsí viszonyok között, nappali fényben és sötétben, járművek fényszóróinak fényében viselendő ruházat. A láthatóság a ruházat és a viselőjének környezete közötti erős kontrasztjának, valamint a fokozott láthatóságot biztosító anyagok nagy felületének köszönhető. A pilótogramon szereplő szám az osztály jelzi:

	Láthatóság	Fluoreszcens anyag felülete	Fényvisszaverő anyag felülete
1. osztály	Minimális szint	0,14 m ²	0,10 m ²
2. osztály	Közepes szint	0,50 m ²	0,13 m ²
3. osztály	Magas szint	0,80 m ²	0,20 m ²

A használat korlátozása:

Mindig rögzítse magára a felvett ruházatot. Tartsa tisztán: ha jelen ruházat jól láthatósági tulajdonsága sérül, károsodik vagy beszenyeződik, cserélje a ruházatot újra. Jelen öltözet alkalmas a teljes munkanapon keresztül történő viselésre, és nem tartalmaz rákkeltő, mutagen vagy bármilyen más toxikus anyagokat, amelyek károsan hatnak az egészségre. Nem ismert semmilyen, a ruházattal való érintkezés által okozott allergiás bőr reakció sem. Ne próbálja megjavítani a sérült védőruházatot. A ruházatot nem szabad további címkével vagy márkajelzéssel ellátni. A ruházatot mindig a rendeltetésének megfelelő céllal használni.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Megjegyzés: az EU Megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.payerpwear.com honlapon

i Lesið ávallt leiðbeiningarnar vandleg fyrir notkun. Hafði samráð með öryggisstjóra eða yfirmann varðandi klæðnað sem hæfir sérstökum vinnuskilyrðum. Geymið þessar leiðbeiningar vandlega til að geta leitað í þær hvenær sem þörf krefur.

CE Allar þessar flíkur samræmast reglugerð (ESB) nr. 2017/425, fl. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Hlíðfarfaðaður: Endurskinsbolur, 100% pólýester.

Almennar kröfur: Þessi staðal setur fram almennar kröfur um frammiðbú fyrir vinnuvistfarðalega einleikla, öryggi, stærðir, slitþol, samhæfi og merkingar hlífðarfarnaður.

Stærðir og valkostir í búi: Nánari upplýsingar um mittis- og brjóstmal eru í stærðaröflu. Þessar flíkur eru hannaðar til að tryggja þægindi við notkun, jafnvægi þótt flíkin sé notuð yfir öðrum fatnaði.

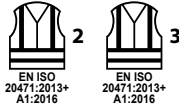
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Ráðlögð hæð
- B = Aætlað brjóstmal/yfirvidd
- C = Aætlað mittismál
- D = Aætlað innannal fötleggs

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Endurskinsfatnaður.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Flíkurnar sem þessar upplýsingar varda samræmast grunnkröfum um heilbrigði og öryggi sem settar eru fram í reglugerð (ESB) 2016/425 (evrópska reglugerðin um persónuhlífar) og tæknilynging í evrópskum stöðlum og henta fyrir þá notkun sem tilgreind er á listanum hér að neðan. Þær henta EKKI fyrir notkun sem ekki er tilgreind á listanum. Endurskinsflíkur sem gerir notandann mjög sýnilegan. Flík sem er notuð í lélegu skuggi, við gíl birtuskilyrði eða í bjarna frá billjósum í myrkri. Sýnileiki er tryggður með því að skapa skýran litarmun milli flíkurinnar og bakgrunnur svæðisins þar sem flíkan er notuð sést og með því að nota endurskinsefni á stóra hluta flíkurinnar. Talan á skýringamyndinni stendur fyrir flokkinn:

	Sýnileiki	Stærð svæðis með sjálfsvæðingni efni	Stærð svæðis með endurskinsiefni
Flokkur 1	Neðsta stig	0,14 m ²	0,10 m ²
Flokkur 2	Millistig	0,50 m ²	0,13 m ²
Flokkur 3	Hæsta stig	0,80 m ²	0,20 m ²

Notkunartakmarkanir:

Hneppið flíkinni alltaf afveg upp við notkun. Haldið flíkinni hreinni: Ef flíkin hættir að sjást vel, óhreinast eða atast mengunarefnum skal skipta flíkinni út fyrir nýja. Þessi flík hentar til notkunar allan vinnudaginn og inniheldur ekki eitruferni, krabbameinsvaldandi eða stökkbreytandi efni sem geta haft skaðleg áhrif á heilsuna í öðrum skilingi. Ekki er vítað um nein ofnaemisviðbrögð vegna snertifangar þessarar flíkur við húðina. Reyndi ekki að gera við flíkur sem hafa skemmt. Ekki má breyta flíkan með því að setja á þær aukamerkingar eða önnur merki. Eingöngu skal nota flíkina í þeim tilfangi tilgreindur er.

Þvottamerkingar: Skoðið merkið þannig að fatnaðinum til að sjá samsvarendi þvottaleiðbeiningar.

40 Hám. hitastig 40 °C

X Þurrkið ekki í þurrkara

M Má ekki strauja

MAX 25X

X Notið ekki bleikiefni

H Hengjið til þerris

M Má ekki þurrirreinsa

Þvólið á röngunni. Ekki má strauja limband eða merkið má með speglunarendurskinni!

Upplýsingar um ráðleggingar fjölda þvotta er að finna á merkið þannig. Fjöldi skipta sem flíkan er þvegin er ekki eini áhrifsbátturinn sem ræður endingu flíkurinnar. Líftími flíkurinnar fer einnig eftir notkunarsviði, hreinsun, geymslu o.s.frv. Þegar flíkan getur ekki lengur tryggð ákðslega vörn skal skipta henni út. d. ef: 1. hámarksfjöldi þvotta er náð; 2. efnið er skemmt, slitlið eða rífið; 3. endurvörpshæfni hefur minnkað.

Viðvörðun: Ef andlitshlífar og hetta eru á flíkinni getur slíkur búnaður veitt vörn.

Geymsla: Geymið flíkurnar ekki á stað þar sem þær verða fyrir beinu solarljósi. Geymið flíkurnar á þurrum, hreinum stað.

Eftir sölu: Birgirinn ber ekki ábyrgð á flíkum ef merkingar hafa verið hunsaðar, skemmdar eða fjarlægðar.

Förgrun: Ef fatnaðirinn hefur aldrei gengast aftilteknum efnum eða vörum er hægt að farga honum sem venjulegum textíluangri, að öðru leyti skal fara eftir gildandi lögum um sérstakan úrgang.



Prieš naudodami saugos produktus, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Pasikonsultuokite su saugos vadovu arba aukštesnės pareigės einančiu asmeniu dėl drabužių atitinkamų specifinių darbo reikalavimų. Rūpestingai pasidėkite šias instrukcijas taip, kad bet kada galėtumėte jas persiūreiti.



Visi šie drabužiai atitinka reglamentą (ES) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Apsauginė apranga: Gero matomumo marškinėliai, 100% poliesteris.

Bendrieji reikalavimai: šis standartas nustato apsauginių drabužių ergonomikos, saugos, dydžių, dėvėjimosi, suderinamumo ir ženklavimo bendruosius reikalavimus.

Galimas dydis ir pasirinkimas: Jūsųmens ir krūtinės dydžius rasite dydžių lentelėje. Šie drabužiai sukurti siekiant užtikrinti komfortą net ir dešimt virš kitų drabužių.

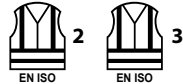
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = rekomenduojamas ūgis
- B = siūloma krūtinės apimtis
- C = siūlomas juosmens apimtis
- D = siūlomas vidinės kojos dalies matrumo

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Didelio matomumo apranga.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Šiame informaciniame pranešime nurodyta apranga atitinka pagrindinius Reglamento (ES) 2016/425 (Europos asmeninių apsaugos priemonių reglamento) sveikatos ir saugos reikalavimus ir atitinka Europos standartų specifikacijas toliau nurodytai paskirčiai; ji NETINKA jokiai nenurodytai paskirčiai. Gerai matomas drabužis padeda naudotojui išsiskirti iš aplinkos. Drabužis skirtas dėvėti prasto matomumo sąlygomis diena ir automobilijų žibintų šviesoje naktį. Matomumą užtikrina ryškūs aprangos kontrastas su drabužio aplinka ir didelės gero matomumo medžiagos dalys. Piktogramoje esantis skaičius nurodo klasę.

Matomumas	Fluorescencinės medžiagos plotas	Šviesa atspindinčios medžiagos plotas
1 klasė	Minimalus lygis	0,14 m²
2 klasė	Vidutinis lygis	0,50 m²
3 klasė	Aukštas lygis	0,80 m²

Naudojimo apribojimai:

Visada dėvėkite užsegtus drabužius. Pasirūpinkite, kad drabužiai būtų švarūs: jei didelio matomumo drabužio detales pažeisote, sutepote arba užteršote, pakeiskite drabužį nauju. Šis drabužis tinkamas naudoti visą darbo dieną, jo sudėtyje nėra toksinų, kancerogeninių ar mutageninių medžiagų, galinčių kitaip neigiamai paveikti sveikatą. Nėra žinoma, kad dėl šio drabužio kontakto su oda kiltų alerginė reakcija. Nebandykite taisyti pažeistų drabužių. Drabužiai neturėtų būti keičiami pridėdant papildomų etikečių ar ženklų. Drabužiai turi būti naudojami tik pagal specialią paskirtį.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Pastaba. ES atitikties deklaraciją galima atsisiųsti iš svetainės www.payperwear.com



Pirms drošības izstrādājumu lietošanas rūpīgi izlasiet norādījumus. Lūdziet drošības pārvaldniekam vai savam priekšniekam informāciju par apģērbu, kas piemērots konkrētam darba prasībām. Rūpīgi glabājiēt šos norādījumus, lai varētu tos skatīt jebkurā laikā.



Visi šie apģērbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 CAT piemērošanai.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Aizsargapģērbs: Augstas redzamības T kreklis, 100% poliesteris.

Vispārīgās prasības. Šajā standartā ir noteiktas vispārīgās veiktspējas prasības aizsargtērpa ergonomiskumam, drošumam, izturam, nodilumam, sadarbībai un marķējumam.

Pieejamie izmēri un izvēle. Izmēru tabulā skatiet vidukļa un krūškurvja apkārtmērus. Šis apģērbs ir izstrādāts, lai gādātu par komfortu arī tad, ja tiek valkāts virs cita apģērbā.

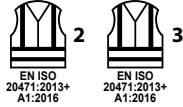
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = ieteicamais garums
- B = ieteicamais krūškurvja apkārtmērs
- C = ieteicamais vidukļa apkārtmērs
- D = ieteicamais stāvēšanas garums

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Augstas redzamības apģērbs.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Šajā informatīvajā ziņojumā minētie apģērbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 (Europas Regula par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem) veselības un drošības prasībām, kā arī atbilst Eiropas standartos noteiktajām specifikācijām un ir piemēroti tālāk sarakstā minētajiem lietojumiem; tie NAV piemēroti lietojumiem, kas nav minēti sarakstā. Augstas redzamības apģērbs, lai vizuāli norādītu lietotāja klātbūtni. Apģērbs, ko var valkāt sliktas redzamības apstākļos jebkurā dienas laikā un transportlīdzekļu starmešu gaismā tumšā. Redzamību nodrošina spēcīgs kontrasts starp apģērbu un tās zonas fonu, kurā apģērbs tiek pamanīts, kā arī iestrādātie lielle augstas redzamības materiālu apgabali. Skatīties piktogramā apzīmē klasi.

Redzamība	Fluorescējošā materiāla zona	Atstarojošā materiāla zona
1. klase	Minimalais līmenis	0,14 m²
2. klase	Vidējais līmenis	0,50 m²
3. klase	Augsts līmenis	0,80 m²

Lietošanas ierobežojumi (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Apģērbs obligāti jāvalkā aizpogāts. Saglabājiēt to tīru. Ja šī apģērba vieglās pamanāmības īpašības tiek negatīvi ietekmētas, tas tiek notīrāpīts vai piesārņots, nomainiet pret jaunu apģērbu. Šis apģērbs ir piemērots lietošanai visu darba dienu un nesatur toksiskas, kancerogēnas vai mutagēnas vielas, kas var nelabvēlīgi ietekmēt veselību jebkāda cita veidā. Nav informācijas par alergisku reakciju, kuras cēlonis ir apģērba saskare ar ādu. Nespējnieiet labot bojātu apģērbu. Apģērbam nedrīkst pievienot papildu birkas vai marķējumu. Apģērbs ir jāizmanto tikai tam paredzētajam nolūkam.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Piezīme. ES atbilstības deklarāciju var lejupielādēt tīmekļa vietnē www.payperwear.com



Внимателно прочитајте ги упатствата пред да користите производи за безбедност. Консултирајте се со одговорното лице за безбедност или менаџер во однос на соодветна облека за специфични работни барања. Чувајте ги овие упатства внимателно за да можете да ги погледнете во секое време.



Целата облека е во согласност со Регулативата (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Заштитна облека: Мајца со висока видливост, 100% полиестер.

Општи барања: Водоотпорна јакна со висока видливост, 100% полиестер со облога од ПУ.

Доступна големина и избор: Соодветноста за структур и градите мора да биде наведена во табелата со големина. Овие делови од облеката се создадени за да обезбедат удобност додека и кога се носат над друга облека.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Препорачана висина
- B = Препорачан обем на гради
- C = Препорачан обем на струк
- D = Препорачана мерка на внатрешност на нога

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облека со висока видливост.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Облеката предмет на оваа информативна белешка е во согласност со основните здравствени и безбедносни барања од Регулативата (EU) 2016/425 (Европска регулатива за лична заштитна опрема) и е во согласност со спецификациите содржани во европските стандарди и е погодна за употребата наведена подолу. Не е погодна за сите употреби што не се споменати. Облека со висока видливост која визуелно може да го сигнализира присуството на корисникот. Облека која се носи во услови на слаба видливост во каква било ситуација на дневна светлина и при осветлување од светла на возила во темнина. Видливоста се овозможува со силниот контраст помеѓу облеката и позадината на околината во која се гледа облеката и со присуството на големи површини со материјали со висока видливост. Бројот на пиктограмот ја означува класата:

	Видливост	Површина на флуоресцентен материјал	Површина на рефлектиращи материјал
Класа 1	Минимално ниво	0,14 m ²	0,10 m ²
Класа 2	Средно ниво	0,50 m ²	0,13 m ²
Класа 3	Високо ниво	0,80 m ²	0,20 m ²

Ограничување на употребата:

Секоешто носете ја облеката прицврстена. Чувајте ја чиста; ако својствата на висока видливост на оваа облека се нарушат, ако се извалка или контаминира, заменете ја облеката со нова. Оваа облека е погодна за употреба во текот на целиот работен ден и не содржи токсини, канцерогени или мутагени супстанции кои може негативно да влијаат на здравјето во која било друга форма. Не се познати алергиски реакции поради контакт на кожата со оваа облека. Не обидувајте се да ја поправите оштетената облека. Облеката не треба да се менува со дополнителни етикети или ознаки. Облеката треба да се користи само за нејзината специфична намена.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Етикети за перење: Погледнете ја етикетата на облеката за соодветните информации за перење.

40 Макс. темп. 40 °C

Да не се суши со центрифугирање

Не жезло

MAX 25X

Да не се извалка

Да се суши од внатрешната страна

Не се дозволува хемиско чистење

Да се пере од обратната страна. Ретрофлектиращката лента или етикетите не смеат да се пеглаат!

Погледнете ја етикетата за бројот на препорачани перења.

Бројот на перења на кои се подложува облеката не е единствениот фактор на деградација на облеката. Животниот век на облеката зависи и од видот на употреба, чистење, чување итн. Облеката треба да се замени кога повеќе не може да обезбеди оптимални нивоа на заштита, на пр.: 1. се постигнал максималниот број на перења; 2. материјалот е оштетен, изабен или искинат; 3. рефлектиращиот индикатор е деградирани.

Предупредувања: Доколку има, штитникот и капата можат да бидат заштитни.

Чување: Облеката да не се чува на места изложени на директна сончева светлина. Облеката треба да се чува на суви и чисти места.

По продажба: Добавувачот нема да биде одговорен за облеката кога етикетите се игнорирани, оштетени или отстранети.

Флане во отпад: Ако облеката никогаш не била контаминирана со одредени супстанции или производи, може да се фрли како обичен текстилен отпад, инаку треба да се почитуваат важечките законски барања за специјален отпад.



Lees de instructies aandachtig door voordat u veiligheidsproducten gebruikt. Raadpleeg de verantwoordelijke voor de veiligheid of direct de chef over de geschikte kleding voor specifieke werkbehoefte. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u ze allen tijde kunt raadplegen.



Al deze kledingstukken voldoen aan EU-Verordening 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beschermende kleding: T-shirt met grote zichtbaarheid, 100% polyester.

Algemene eisen: Deze norm specificeert de algemene prestatievereisten betreffende ergonomie, onschadelijkheid, maatandauiding, sluiting, compatibiliteit en markering van de beschermingskleding.

Beschikbare maat en keus: De pasvorm voor taille en borst moet betrekking hebben op de maattabel. Deze kledingstukken zijn ontworpen om comfort te bieden, zelfs wanneer ze over andere kledingstukken worden gedragen.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Aanbevolen lengte
- B = Aanbevolen borstomvang
- C = Aanbevolen taille
- D = Aanbevolen binnenbeengtelte

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleding met hoge zichtbaarheid.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016



EN ISO 20471:2013+A1:2016

De kleding beschreven in dit informatieblad is in overeenstemming met de fundamentele vereisten inzake veiligheid en gezondheid van de (EU) Verordening 2016/425 (Europese verordening betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen) en beantwoordt aan de specificaties vermeld in de Europese normen en is geschikt voor het hierna vermelde gebruik. Het is NIET geschikt voor alle toepassingen die niet vermeld worden. Kleding met hoge zichtbaarheid, die de aanwezigheid van de drager visueel kan signaleren. Kleding die men moet dragen in omstandigheden met slechte zichtbaarheid, in elke situatie met daglicht en bij het licht van schijnwerpers van voertuigen in het donker. De zichtbaarheid wordt gegeven door het sterke contrast tussen de kleding en de achtergrond van de omgeving waarin de kleding gezien wordt, en door de aanwezigheid van grote zones met materialen met hoge zichtbaarheid. Het getal op het pictogram geeft de klasse aan:

	Zichtbaarheid	Zone met fluorescent materiaal	Zone met reflecterend materiaal
Klasse 1	Minimum niveau	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Medium niveau	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Hoog niveau	0,80 m ²	0,20 m ²

Bepering van het gebruik:

Drag het kledingstuk altijd vastgemaakt. Houd het schoon: vervang het kledingstuk door een nieuw kledingstuk als zijn eigenschappen voor goed zicht worden aangetast; vervuuld of verontreinigd. Dit kledingstuk is geschikt voor gebruik gedurende de gehele werkdag en bevat geen giftige, kankerwerkende of mutagene stoffen die de gezondheid op andere wijze kunnen schaden. Er zijn geen allergische reacties bekend als gevolg van huidcontact met dit kledingstuk. Probeer beschadigde kleding niet te repareren. Kleding mag niet worden veranderd met extra labels of andere merken. Kledingstukken mogen alleen voor hun specifieke doel worden gebruikt.

Waslabels: Zie het label van het kledingstuk voor de bijbehorende wasdetails.

40 Max. temp. 40°C

Niet drogen in een droogtrommel

Niet strijken

MAX 25X

Niet bleken

Hangend binnen drogen

Niet droog reinigen

Binnenste buiten wassen. Reflecterende banden of labels mogen niet gestreken worden!

Raadpleeg het label voor het aanbevolen aantal wasbeurten. Het aantal wasbeurten dat het kledingstuk ondergaat, niet de enige oorzaak van de kwaliteitsvermindering van het kledingstuk. De levensduur van het kledingstuk hangt ook af van de aard van het gebruik, de reiniging, de opslag, enz. Kledingstukken moeten worden vervangen wanneer zij niet langer optimale beschermingsniveau's kunnen bieden, bijv.: 1. Het maximum aantal wasbeurten is bereikt; 2. Het materiaal is beschadigd, versleten of gecheurd; 3. De index van het reflectievermogen is aangetast.

Waarschuwingen: Indien aanwezig, kunnen het vizier en de kap van het beschermende type zijn.

Opslag: Bewaar kleding niet op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht. Bewaar de kledingstukken op een droge en schone plaats.

After-sales: De leverancier is niet aansprakelijk voor kleding waarvan de labels zijn genegeerd, misvormd of verwijderd. **Verwijdering:** Als het kledingstuk nooit verontreinigd is geweest met een bepaalde stof of een bepaald product, kan het worden verwijderd als normaal textielafval; anders dient u zich te houden aan de geldende wettelijke bepalingen voor speciaal afval.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Les nøye gjennom bruksanvisningen før du bruker sikkerhetsproduktene. Rådfor deg med din sikkerhetseksper eller overordnede angående klær som passer til spesifikke arbeidskrav. Vær omhyggelig med å ta vare på disse instruksjonene slik at du kan rådfore deg med dem når som helst.

CE Alle disse plaggene samsvarer med forordning (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Verneklær: T-skjorte med høy synlighet, 100 % polyester.

Generelle krav: Standarden spesifiserer de generelle ytelseskravene for ergonomien, sikkerheten, størrelsen, slitasje, kompatibilitet og merking av verneklær.

Tilgjengelige størrelser og valg: Vis til størrelsestabellen for passform for midje og brystkasse. Disse plaggene er laget for å sikre komfort selv om de brukes over andre plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalt høyde
- B = Foreslått brystomkrets
- C = Foreslått midjeomkrets
- D = Foreslått mål av innsiden av bein

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Klær med høy synlighet.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Plaggene som dekkes av denne informasjonsmerkningen, oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425 (europisk forskrift om personlig verneutstyr) og oppfyller spesifikasjonene i de europeiske standardene, samt er egnet for bruken listet opp nedenfor; de er IKKE egnet for noen bruk som ikke er nevnt. Plagg med høy synlighet som visuelt kan indikere brukerens tilstedeværelse. Plagg som skal brukes under dårlige sikthold i enhver dagsyttsituasjon, og i lys av bilyktene i mørket. Synlighet tilveiebringes av den sterke kontrasten mellom plaggene og områdene bakgrunn som plagget sees i, og av tilstedeværelsen av store områder med høy synlighet-materiale. Tallet på piktogrammet angir klassen:

	Synlighet	Område med fluoreserende materiale	Område med retroreflekterende materiale
Klasse 1	Minimum nivå	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mellomnivå	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Høyt nivå	0,80 m ²	0,20 m ²

Bruksbegrensninger: Bruk alltid plagget tilkneppet. Hold det rent: Skulle de høye synlighetsegenskapene til plagget bli kompromittert, skittent eller forurenset, bytt ut plagget med et nytt. Dette plagget er egnet for bruk hele arbeidsdagen og inneholder ikke giftige kreftfremkallende eller mutagene stoffer som kan påvirke helsen negativt på noen måte. Det er ingen kjente allergiske reaksjoner på grunn av kontakt mellom plagget og huden. Ikke reparér deløse plagg. Plaggene skal ikke endres med ekstra etiketter eller merker. Plaggene skal bare brukes til sine spesifikke bruksområder.

Notified Body no. 0302 - ANCCP
Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Vaskelapper: Se vaskelappen for tilsvarende vaskelanvisninger.

- Maks. temp. 40 °C
- Må ikke blekes
- Henges til tork inne
- Må ikke strykes
- Må ikke renses

MAX 25X

Vaskes på vangen. **Katadioptrisk reflekterende tape eller etiketter må ikke strykes!** Se vaskelappen for anbefalt antall vasker. Antall ganger plagget vaskes er ikke den eneste faktoren som avgjør plaggets formål. Plaggets levetid avhenger også av type bruk, rengjøring, oppbevaring, osv. Plaggene bør byttes ut når de ikke lenger kan garantere optimale beskyttelsesnivåer. Føks: 1. maksimalt antall vasker er nådd; 2. materialet er skadet, slit eller revet; 3. refleksivtetsindeksen er forringet.

Advarsel: Hvis et visir og hette er til stede, kan de gi beskyttelse. **Lagring:** Ikke oppbevar plaggene på steder utsatt for direkte sollys. Oppbevar plaggene på tørre og rene steder. **Etter-salg:** Leverandøren er ikke ansvarlig for plagg hvis etiketter har blitt ignorert, flekkete eller fjernet. **Avhenging:** Hvis plagget aldri har blitt forurenset med bestemte stoffer eller produkter, kan det kasseres som vanlig tekstilavfall; ellers må du følge lovkravene for spesialavfall.

Przed użyciem produktów ochronnych należy uważnie przeczytać instrukcję. Skonsultować się z kierownikiem działu bezpieczeństwa lub z przełożonym w sprawie odpowiedniej odzieży roboczej i wymogów specjalnych. Niniejsza instrukcja należy przechowywać starannie, umożliwiając skorzystanie z jej treści w dowolnym momencie.

CE Cała odzież spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Odzież ochronna: T-shirt o wysokiej widoczności, 100% poliestru.

Wymogi ogólne: Norma określa ogólne wymogi dotyczące wydajności z zakresu ergonomii, niezgodności, oznaczenia rozmiarów, starzenia się, zgodności i oznakowania odzieży ochronnej.

Dostępny rozmiar i wybór: W celu dopasowania ubrania w pasie i tułowiu należy sprawdzić tabelę rozmiarów. Ta odzież została stworzona, aby zapewnić wygodę nawet wtedy, gdy jest noszona na innym ubraniu.

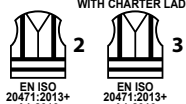
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = zalecany wzrost
- B = sugerowany obwód tułowia
- C = sugerowany obwód pasa
- D = sugerowana wewnętrzna długość nogawki

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odzież o wysokiej widoczności.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY





Odzież objęta niniejszą ulotką informacyjną jest zgodna z zasadniczymi wymogami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 (europiejskie rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej) oraz z wymogami specyfikacji zawartych w normach europejskich i jest odpowiednia do zastosowań wymienionych poniżej: NIE jest natomiast odpowiednia do wszystkich niewymienionych zastosowań. Odzież o wysokiej widoczności, która może wizualnie sygnalizować obecność użytkownika. Odzież do noszenia w warunkach słabej widoczności w każdej sytuacji w świetle dziennym oraz w świetle reflektorów samochodowych w ciemności. Widoczność jest zapewniona dzięki silnemu kontrastowi pomiędzy odzieżą a tłem otoczenia, w którym odzież jest widziana oraz obecności dużych powierzchni materiałów o wysokiej widoczności. Liczba na piktogramie oznacza klasę:

Widoczność	Obszar materiału fluorescencyjnego	Obszar materiału odbłaskowego	
Klasa 1	Poziom minimalny	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Poziom pośredni	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Poziom wysoki	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograniczenia użytkownik: Zawsze nosić odzież zawiązaną. Utrzymywać ją w czystości: w razie uszkodzenia, zabrudzenia lub skażenia cần zachępniających wysoką widzialność odzieży, należy wymienić ją na nową. Ta odzież nadaje się do użytku przez cały dzień roboczy i nie zawiera substancji toksycznych, rakotwórczych, mutagennych, które mogłyby oddziaływać szkodliwie na zdrowie w jakimkolwiek innym zakresie. Nie jest znana żadna skórna reakcja alergiczna w wyniku kontaktu z tą odzieżą. Nie próbować naprawić uszkodzonej odzieży. Ubrania nie powinny być modyfikowane dodatkowymi etykietami lub znakami firmowymi. Odzież powinna być wykorzystywana tylko do specjalistycznego zastosowania.

Notified Body no. 0302 - ANCCP
Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

 Ler atentamente as instruções antes de utilizar os equipamentos de proteção individual. Consultar o responsável pela segurança ou um superior hierárquico relativamente ao vestuário adequado às necessidades de trabalho específicas. Guardar estas instruções cuidadosamente para consultá-las a qualquer momento.

 Todas estas peças de vestuário cumprem o Regulamento (UE) 2016/425 CAT. II


EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestuário de proteção: T-shirt de alta visibilidade, 100% poliéster.

Requisitos gerais: A norma estabelece os requisitos gerais de desempenho no que se refere a ergonomia, incidência, designação dos tamanhos, enovelamento, compatibilidade e marcação do vestuário de proteção.

Tamanho Disponível e Opções: Para a cintura e o tórax consultar a tabela dos tamanhos. Estas peças de vestuário foram criadas para garantir o conforto mesmo quando utilizadas por cima de roupa.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

 A = Altura recomendada
B = Circunferência tórax recomendada
C = Circunferência cintura recomendada
D = Interior da perna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Vestuário de alta visibilidade.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



O vestuário abrangido por esta nota informativa cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 (Regulamento Europeu de Equipamento de Proteção Individual) e cumpre as especificações das normas europeias, sendo adequado para a utilização abaixo indicada; NAO é adequado para qualquer outra utilização não mencionada. O vestuário de alta visibilidade consegue sinalizar visualmente a presença do utilizador. Vestuário a ser utilizado em condições de baixa visibilidade em qualquer situação de luz do dia e à luz dos faróis dos veículos na escuridão. A visibilidade é proporcionada pelo forte contraste entre o vestuário e o fundo do ambiente em que o vestuário é visto e pela presença de grandes superfícies de materiais de alta visibilidade. O número no pictograma indica a classe:

	Visibilidade	Superfície de material fluorescente	Superfície de material refletor
Clasa 1	Nível mínimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Clasa 2	Nível inter-médio	0,50 m ²	0,13 m ²
Clasa 3	Nível elevado	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitações de uso:


Utilizar o vestuário sempre fechado. Manter limpo: se as propriedades de alta visibilidade desta peça de vestuário forem comprometidas, sujas ou contaminadas, substituir por uma nova. Esta peça de vestuário é adequada para ser utilizada durante todo o dia de trabalho e não contém substâncias tóxicas, cancerígenas ou mutagénicas prejudiciais à saúde. Não se conhece qualquer reação alérgica resultante do contacto da pele com esta peça de vestuário. Não tentar consertar vestuário danificado. O vestuário não deve ser alterado com etiquetas ou marcas adicionais. O vestuário deve ser utilizado apenas para a sua utilização especifica.


Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy


Etiquetas de lavagem: Consultar a etiqueta do vestuário para os detalhes de lavagem correspondentes.

 Temp. máx. 40 °C


 Não secar na máquina

 Não passar a ferro

MAX 25X

 Não tratar com lixívia

 Secar na vertical no interior

 Não limpar a seco

Lavar do avesso.

A fita ou as etiquetas refletoras não devem ser passadas a ferro!


Consultar a etiqueta no que se refere ao número recomendado de lavagens. O número de lavagens a que o vestuário é submetido não é o único fator de deterioração da peça de vestuário. A vida da peça de vestuário depende também do tipo de utilização, limpeza, armazenamento, etc. As peças de vestuário devem ser substituídas quando já não podem fornecer níveis ótimos de proteção, por exemplo, quando já não podem ser utilizadas: 1. e atingido o número máximo de lavagens; 2. o material está danificado, desgastado ou rasgado; 3. o índice de refletividade está degradado.


Aviões: Se presentes, pala e capucho podem servir de proteção.

Armazenamento: Não guardar o vestuário em locais sujeitos a luz solar direta. Manter as peças de vestuário em lugares secos e limpos.

Pós-venda: O fornecedor não será responsável pelo vestuário cujas etiquetas tenham sido ignoradas, estragadas ou retiradas.

Eliminação: Se a peça de vestuário nunca foi contaminada por substâncias ou produtos específicos, pode ser eliminada como residuo têxtil normal ou de acordo com as disposições legais em vigor para resíduos especiais.

 Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsele pentru siguranță. Consultați responsabilul cu siguranța sau superiorul dvs. pentru informații privind îmbrăcămintea adecvată condițiilor de lucru specifice. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru consultări ulterioare.

 Toate aceste articole de îmbrăcămintă sunt conforme cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 CAT. II


EN ISO 13688:2013+A1:2021

Îmbrăcăminte de protecție: Tricou de înaltă vizibilitate, 100% poliester.

Cerințe generale: Standardul specifică cerințele generale de performanță pentru ergonomie, siguranță, desemnarea mărimii, uzura, compatibilitate și marcare a îmbrăcămintei de protecție.

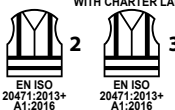
Mărire disponibilă și alegere: Potrivirea la nivelul taliei și toracelui este indicată în tabelul cu mărimi. Aceste articole de îmbrăcămintă au fost create pentru a asigura confortul și în cazul purtării peste alte haine.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

 A = Înălțimea recomandată
B = Circumferința toracelui recomandată
C = Circumferința taliei recomandată
D = Mărimă internă a piciorului recomandată

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Articole vestimentare de mare vizibilitate.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



Articolele de îmbrăcămintă care fac obiectul prezentei note informative sunt în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 (Regulamentul european privind echipamentele individuale de protecție), respecta specificările standardelor europene și sunt adecvate pentru utilizarea indicată mai jos. NU sunt adecvate pentru toate utilizările nenumărate. Articol de îmbrăcămintă de mare vizibilitate capabil să semnalizeze vizual prezența utilizatorului. Articol de îmbrăcămintă indicat pentru condiții de vizibilitate redusă, în orice situație de lumină diurnă și în lumina farurilor autovehiculelor pe timpul nopții. Vizibilitatea este dată de contrastul puternic între articolele de îmbrăcămintă și fundalul reprezentat de mediul în care sunt văzute, precum și de prezența de suprafețe mari de materiale de mare vizibilitate. Numarul de pe pictogramă indică clasa:

	Vizibilitate	Suprafață de material fluorescent	Suprafață de material retroreflectorizant
Clasa 1	Nivel minim	0,14 m ²	0,10 m ²
Clasa 2	Nivel inter-mediar	0,50 m ²	0,13 m ²
Clasa 3	Nivel înalt	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite de utilizare:


Purtați întotdeauna articolul de îmbrăcămintă legat. Păstrați-l curat; în cazul în care proprietățile de înaltă vizibilitate ale acestui articol de îmbrăcămintă sunt compromise, murdare sau contaminate, înlocuiți articolul cu unul nou. Acest articol de îmbrăcămintă este adecvat pentru a fi utilizat pe întreaga durată a zilei lucrătoare și nu conține substanțe toxice, agenți cancerigeni, mutageni care ar putea afecta negativ sănătatea în orice sens. Nu se cunosc reacții alergice datorate contactului dintre piele și acest articol de îmbrăcămintă. Nu încercați să reparați articolele de îmbrăcămintă deteriorate. Articolele de îmbrăcămintă nu trebuie modificate prin aplicarea de etichete sau mărci suplimentare. Articolele de îmbrăcămintă trebuie utilizate numai în scopul specific pentru care au fost create.


Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy


Etichete privind modul de spălare: Consultați eticheta articolului de îmbrăcămintă pentru detalii privind modul de spălare.

 Temperatura max. 40 °C


 A nu se usca în tambur rotativ

 A nu se călca

MAX 25X

 A nu se înălbi

 A se usca agățat, în interior

 A nu se curăța uscat

Spălați pe dos.

Banda sau etichetele reflectorizante nu trebuie călțate! Consultați eticheta pentru informații privind numărul de spălări recomandate.

Numărul de spălări la care este supus articolul de îmbrăcămintă nu este singurul factor de degradare al acestuia. Durata de viață a articolului de îmbrăcămintă depinde, de asemenea, de tipul de utilizare, de curățare, de depozitare etc. Articolele de îmbrăcămintă ar trebui înlocuite atunci când nu mai pot asigura nivelurile optime de protecție, de exemplu: 1. este atins numărul maxim de spălări; 2. materialul este deteriorat, uzat sau rupt; 3. indicele de reflectivitate este degradat.

Avvertisment: Viziera și giuga, dacă sunt prezente, pot avea rol de protecție.

Depozitare: Nu depozitați articolele de îmbrăcămintă în locuri expuse luminii solare directe. Păstrați obiectele de îmbrăcămintă în locuri uscate și curate.

Post-vânzare: Furnizorul nu își asumă responsabilitatea pentru articole de îmbrăcămintă ale căror etichete au fost deteriorate sau înlăturate.

Scotere definitivă din uz: Dacă articolul de îmbrăcămintă nu a fost niciodată contaminat cu substanțe sau produse speciale, acesta poate fi eliminat ca deșeu textil obișnuit; altfel, respecta legislația în vigoare privind deșeurile speciale.



Перед применением изделий безопасности внимательно ознакомьтесь с инструкциями. Проконсультируйтесь с продавцом за безопасностью или вышестоящим лицом касательно использования предметов одежды для определенных рабочих целей. Бережно храните настоящие инструкции таблицей образом, чтобы можно было с ними ознакомиться в любой момент.



Все предметы одежды соответствуют Норме (ЕС) 2016/425 KAT.II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Защитная одежда: Футболка высокой видимости, 100% полиэстер.

Общие требования: стандарт устанавливает общие эксплуатационные требования к эргономике, безвредности, размерному обозначению, старению, совместимости и маркировке защитной одежды.

Имеющиеся размеры и выбор размера: В таблице размеров приведены показатели обхвата талии и груди, безразмерные предметы одежды были разработаны таким образом, чтобы было удобно их носить второй другой одежды.

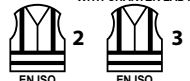
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Рекомендуемый рост
- B = Рекомендуемый обхват груди
- C = Рекомендуемый обхват талии
- D = Рекомендуемая длина внутренней части ноги

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одежда повышенной видимости.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Одежда, являющаяся предметом настоящего информационного сообщения, отвечает основным требованиям по здоровью и безопасности Нормы (ЕС) 2016/425 (европейской) нормы касательно средств индивидуальной защиты) и других применимых европейских норм и подходит для приведенного ниже использования; она НЕ подходит для использования, не указанного в настоящем документе. Одежда повышенной видимости, способствующая визуальному определению присутствия пользователя. Одежда для использования в условиях пониженной видимости при дневном свете, а также в свете фар транспортных средств в темноте. Хорошей видимости одежды способствует сильный контраст между ее цветом и средой, в которой находится пользователь, а также наличие больших участков материала повышенной видимости. Номер на пиктограмме означает класс:

	Видимость	Площадь поверхности флуоресцентного материала	Площадь поверхности светоотражающего материала
Класс 1	Минимальный уровень	0,14 м ²	0,10 м ²
Класс 2	Средний уровень	0,50 м ²	0,13 м ²
Класс 3	Высокий уровень	0,80 м ²	0,20 м ²

Ограничения носки: всегда носить изделие в застегнутом виде. Содержать его в чистоте: если светоотражающие свойства изделия по какой-либо причине ухудшаются (например, из-за присутствия несмываемой грязи), его следует заменить. Настоящее изделие подходит для носки в течение всего рабочего дня и не содержит токсичных, канцерогенных мутагенных веществ, которые могли бы каким-либо отрицательным образом повлиять на здоровье работника. Не было выявлено случаев возникновения аллергических реакций, вызванных контактом данного изделия с кожей. Не пытайтесь восстановить поврежденные изделия. Не следует прикреплять на изделия дополнительные этикетки или

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy



Pre použitím bezpečnostných výrobkov si pozorne prečítajte pokyny. O vlastnostiach odevu vhodného pre určité práce sa poradíte s bezpečnostným technikom alebo so svojim vedúcim. Tento návod na použitie si starostlivo odložte, aby ste si ho mohli kedykoľvek pozrieť.



Všetky kusy odevu splňajú požiadavky Nariadenia (EÚ) 2016/425 KAT.II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranné odevy: Tričko s vysokou viditeľnosťou, 100% polyester.

Všeobecné požiadavky: Norma špecifikuje všeobecné požiadavky na ergonómiu, neškodnosť, označovanie veľkosti, starútnie, kompatibilita a označovanie ochranných odevov.

Dostupná veľkosť a výber: Obvod pásu a hrudníka by sa mali vzťahovať na údaje v tabuľke veľkosti. Tieto údaje boli navrhnuté tak, aby zarúčovali pohodlie: ak pri nosení ako vrchný odev na iných odevoch.

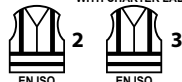
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Odporúčaná výška
- B = Odporúčany obvod hrudníka
- C = Odporúčany obvod pásu
- D = Odporúčaná vnútorná dĺžka nohavice

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odevy s vysokou viditeľnosťou.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Odevy, ktoré sú predmetom tohto oznámenia, splňajú požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku podľa Nariadenia (EÚ) 2016/425 (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o osobných ochranných prostriedkoch) a zodpovedajú špecifikáciám európskych noriem, preto sú vhodné na nižšie uvedené použitie. Nie sú vhodné pre všetky použitia, ktoré nie sú uvedené. Odev s vysokou viditeľnosťou, ktorý vizuálne signalizuje prítomnosť používateľa. Odev sa má nosiť v podmienkach nižšej viditeľnosti vo všetkých situáciách pri dennom svetle a v tme pri svetlách vozidiel. Viditeľnosť sa dosahuje silným kontrastom medzi odevom a pozadím prostredia, v ktorom takto dobre vidno odev, ako aj prítomnosťou veľkých plôch vysoko viditeľných materiálov na odev. Číslo na piktogramme označuje triedu:

	Viditeľnosť	Plocha fлуorescentného materiálu	Plocha odrazového materiálu
Trieda 1	Minimálna úroveň	0,14 m ²	0,10 m ²
Trieda 2	Stredná úroveň	0,50 m ²	0,13 m ²
Trieda 3	Vysoká úroveň	0,80 m ²	0,20 m ²

Obmedzenie použitia:

Odev noste vždy zapnutý. Udržujte ho čistý: ak by sa prvky vysokej viditeľnosti tohto odevu narušili, zašpinili alebo kontaminovali, odev vymeňte za nový. Tento odev je vhodný na celodenné nosenie na pracovisku a neobsahuje toxické, karcinogénne ani mutagénne látky, ktoré by mohli mať nejaké nežiaduce účinky na zdravie. Nie je známa žiadna alergická reakcia spôsobená kontaktom pokožky s týmto odevom. Poškodený odev sa nesmie opraviť. Odevy sa nesmú upraviť pridaním nových etikiet a nesmú sa na nich vymieňať značky. Odev by sa mal používať iba na ich špecifické určenie.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

i Pred uporabo varnostnih proizvodov pozorno preberite navodila. Z osebno odgovornostjo za varnost, ali nadrejeno osebo se posvetujte glede oblačil, ki ustrezajo posebnim delovnim potrebam. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko uporabili kadar koli.

CE Vsa oblačila so skladna z Uredbo (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Varovalna obleka: Dobro vidna majica, 100 % poliester.

Splošne zahteve: Standard določa zahtevane splošne karakteristike glede ergonomičnosti, neskladljivosti, oblikovanja velikosti, staranja, kompatibilnosti in označevanja varovalne opreme.

Razpoložljiva velikost in izbira: Pri določanju ustrezne velikosti za pas in prsni kos je treba upoštevati preglednico z velikosti. Ta oblačila so bila zasnovana tako, da zagotavljajo udobje, tudi če pod njimi nosite druga oblačila.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = priporočena višina
- B = priporočen obseg prsnega koša
- C = priporočen obseg pasu
- D = priporočena dolžina notranjega dela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Visoko vidna oblačila.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oblučila iz tega obvestila so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osebni zaščitni opremi) in v skladu s specifikacijami iz evropskih standardov in so primerna za prodaj navedeno uporabo. NISO primerna za vse navedene uporabe. Visoko vidna oblačila, ki zagotavljajo vidno prisotnost uporabnika. Oblučilo, ki ga je treba nositi v razmerah slabe vidljivosti pri kakršni koli dnevni svetlobi in v primeru luči žarometov v temi. Vidljivost ustvarja močan kontrast med oblačilom in ozadjem okolja, v katerem je oblačilo vidno, ter veliko površino materiala visoke vidljivosti. Številka na pictogramu označuje razred:

Vidnost	Področje fluo- rescentnega materiala	Področje odsevnega materiala
Razred 1	Minimalna raven	0,14 m ²
Razred 2	Srednja raven	0,50 m ²
Razred 3	Visoka raven	0,80 m ²

Omejeitev uporabe: Med nošenjem naj bo oblačilo vedno zapeto. Oblučilo mora biti čisto: Če se dobro vidni elementi tega oblačila poškodujejo, umazajo ali okamenjajo za zamenjajte z novim. To oblačilo se lahko uporablja ves delovni dan in ne vsebuje strupenih, kancerogenih ali mutagenih snovi, ki bi lahko na kakršen koli način škodljivo vplivale na zdravje. Poznana ni nobena alergijska reakcija, do katere bi prišlo ob kožnem stiku s tem oblačilom. Poškodovanih oblačil ne popravljajte. Oblučil ne spreminjajte z dodatnimi etiketami ali oznakami. Oblučila je treba uporabljati samo za njihov predviden namen.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

i Para se të përdorni produktet për sigurinë, lexoni me kujdes udhëzimet. Konsultohuni me përgjegjësin e sigurisë ose sportin e tij lidhur me veshjet e përshtatshme për nevojat specifike të punës. Ruajini me kujdes këto udhëzime që të kenë mundësi t'i rishikoni në çdo moment.

CE Të gjitha këto veshje janë në përputhje me Rregulloren (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Veshje mbrojtëse: t-shirt me dukshmëri të lartë, 100% poliester.

Kërkesat e përgjithshme: Standardi specifikon kërkesat e përgjithshme të performancës për ergonominë, parrezikshmërinë, përcaktimin e masave, vjetrimin, përputhshmërinë dhe markimin e veshjeve mbrojtëse.

Masa e disponueshme dhe zgjedhja: Shikoni tabelën e masave për të parë masat për mesin dhe kraharorin. Këto veshje janë krijuar për të garantuar rehati edhe kur vishen mbi roba të tjera.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Gjatësia e këshilluar
- B = Perimetri i kraharorit që sugjerohet
- C = Perimetri i mesit që sugjerohet
- D = Masa e brendshme që sugjerohet për këmbën

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Veshje me dukshmëri të lartë.

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016

Veshjet në këtë shënim informativ janë në përputhje me kërkesat thelbësore të shëndetit dhe të sigurisë së Rregullore (BE) 2016/425 (Rregullore evropiane për pajisjet e mbrojtjes individuale). Ato përkojnë me specifikat që kanë normat evropiane dhe janë të përshtatshme për t'u përdorur si më poshtë: NUK janë të përshtatshme për çdo përdorim që nuk përmendet. Veshje me dukshmëri të lartë që signalizojnë në mënyrë të dukshme praninë e përdoruesit. Veshje për kushte me pamje të dobët në çdo situatë gjatë ditës dhe në errësirë me ditën e fenerëve të makinave. Dukshmëria rezultojnë si pasojë e kontrastit të fortë mes veshjeve dhe sfondit të ambientit ku shihet veshja dhe ngaqë veshja ka pjesë të mëdha materiali me dukshmëri të lartë. Numri të pictogramit tregon klasën:

	Dukshmëria	Pjesë materiali fluoreshent	Pjesë materiali prapareflektes
Klasa 1	Niveli minimal	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Niveli i mesëm	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Niveli i lartë	0,80 m ²	0,20 m ²

Kufizime për përdorim:

Veshja duhet mbajtur gjithmonë e mbërthyer. Të mbahet e pastër: nëse veçoriti e dukshmërisë së lartë të veshjes cenohet, bienë pis ose kontaminohen, veshja duhet zëvendësuar me një të re. Kjo veshje është e përshtatshme për t'u përdorur gjatë gjithë ditës së punës dhe nuk përbëhet nga substanca toksike, kancerogjene, mutagjene që mund të kërcënojnë shëndetin në çdo mënyrë tjetër. Nuk rrijt asnjë reaksion alergjik nga kontakti i kësaj veshjeje me lëkurën. Mos u përpuni të riparoni veshjet e dëmtuara. Veshjeve nuk u duhen vend etiketa ose marka shtesë. Veshjet duhen përdorur vetëm për qëllimin e tyre specifike.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Etiketa të larjes: Për detajet përkatëse të larjes, shikoni etiketën e veshjes.

Temp maks 40 °C

Nuk duhet tharë me temperaturë të lartë

Nuk duhet hekurorur

MAX 25X

Nuk duhet përdorur zbardhues

Të thahet duke e rënder brenda

Nuk duhet larë në pastim kimik

Të thahet mbarsht. Shiriti ose etiketat me reflektim katadioptrik nuk duhen hekurorur!

Për numrin e larjeve të këshilluara, shikoni etiketën. Numri i larjeve nuk është faktori i vetëm i degradimit të veshjes. Jetëgjatësia e veshjes varet edhe nga si përdoret ajo, nga pastërtia, nga magazinimi, etj. Veshjet duhen zëvendësuar kur nuk mund të garantojnë më nivelet optimale të mbrojtjes, p. sh.: 1. arritjen numri maksimal i larjeve; 2. materiali është dëmtuar, konsumuar ose shayer; 3. Indeksi reflektues është degraduar.

Paralajmërim: Nëse ka, streha dhe kapuçi mund të ofrojnë mbrojtje.

Magazini: Veshjet nuk duhen mbajtur në vende kur bie direkt drita e diellit. Mbajini veshjet në vende të thata dhe të pastra.

Pas shfities: Furnizuesi nuk është përgjegjës për veshjet të cilave u janë injoruar, dëmtuar ose hequr etiketat.

Eliminimi: Nëse veshja nuk është ndëruar kurrë me substanca ose produkte të veçanta, mund të eliminohet si mbetje e zaksonhme tekstile. Përndryshe, duhet të zbatohen ligjet në fuqi për mbetjet e veçanta.



Pažljivo pročitajte uputstva pre upotrebe proizvoda radi bezbednosti. Obratite se osobama odgovornim za bezbednost ili nadležnima u vezi sa odgovarajućom odećom za izvršavanje posla. Pažljivo sačuvajte ova uputstva da biste u svakom trenutku mogli da ih proverite po potrebi.



Sva ova odeća je u skladu sa Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odeća: Majica visoke vidljivosti, 100% poliester.

Opšti zahtevi: standardom se utvrđuju opšti zahtevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odeće.

Dostupne veličine i izbor: Nosivost oko struka i grudi mora da se proverí u tabeli sa veličinama. Ova odeća je dizajnirana tako da osigura komfor iako se nosi preko druge odeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = preporučena visina
- B = preporučeni obim grudi
- C = preporučeni obim struka
- D = preporučena unutrašnja mera noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odeća visokog stepena vidljivosti.



IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oprema obuhvaćena ovom informativnom napomenom u skladu je sa osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uslove obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovoaca. Oprema za nošenje u uslovima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svetlosti i svetlosti prednjih svetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa.

Vidljivost	Područje fluore-scentnog materijala	Područje retro-reflektujućeg materijala	
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri upotrebi:

Odeću nosite uvek zakopčanu. Održavajte čistim: ako se svojstva visoke vidljivosti odevnog predmeta ugroze, završavaju ili kontaminiraju, zamenite odevni predmet novim. Ova odeća je namenjena za korišćenje tokom celog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene supstance koje mogu na bilo koji način da utiču na zdravlje. Nije poznata nijedna alergijska reakcija kože usled kontakta sa ovom odećom. Ne pokušavajte da popravite oštećenu odeću. Odeća ne sme da se izmeni dodatnim etiketama ili oznakama. Odeća sme da se koristi samo za predviđenu namenu.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Etikete sa uputstvima za pranje: Pogledajte etiketu odeću za posebna odgovarajuća uputstva za pranje.



Maks. temp. 40 °C



Ne sušiti u mašini za sušenje



Ne peglajte

MAX 25X



Ne izbejlujte



Sušite obegšeno sa unutrašnjim stranom



Hemijsko čišćenje nije dopušteno

Perite izvrtno naopačke.

Traka i etikete sa katadioptrijskom refleksijom ne smeju da se peglaju! Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja.

Broj pranja odevnog predmeta nije jedini faktor trošenja odevnog predmeta. Vek trajanja odevnog predmeta zavisi i od vrste upotrebe, čišćenja, čuvanja itd. Odevni predmeti trebalo bi da se zamenе kada se njima više ne mogu zagarantovati optimalni nivoi zaštite, npr.: 1. dostignut je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenja: ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu da se koriste za zaštitu.

Kladištenje: ne odlažite odeću na mesta izložena direktnoj sunčevoj svetlosti. Čuvajte odevne predmete na suvim i čistim mestima.

Usluga nakon prodaje: dobavljai ne snosi odgovornost za odeću čije su etikete zamene, oštećene ili uklonjene.

Odaganje: Ako odeća nikada nije kontaminirana posebnim supstancama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu sa važećim zakonskim propisima za posebni otpad.



Läs alla anvisningar ingående innan du använder skyddsprodukter. Kontrollera med skyddsombud eller arbetsledare vilka kläder som är lämpliga för en specifik arbetsmiljö. Förvara dessa anvisningar på en lämplig plats, så att du alltid har åtkomst till dem.



Alla dessa plagg uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning (PPE) kat. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Skyddskläder: Varsel T-shirt, 100% polyester.

Allmänna krav: Denna standard specificerar de allmänna prestandakraven för ergonomi, säkerhet, storlekar, slitage, kompatibilitet och märkning för skyddskläder.

Tillgängliga storlekar och urval: Se storlekstabell för information om passform vid midja och bröst. Dessa plagg ger hög komfort även när de bärs över andra plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Rekommenderad längd
- B = Rekommenderad omkrets vid bröstkorg
- C = Rekommenderad omkrets vid midja
- D = Rekommenderad längd vid benets insida

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Varselkläder.



IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016

De plagg som omfattas av denna information följer de centrala hälso- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 (Europaparlamentets och rådets förordning om personlig skyddsutrustning), uppfyller specifikationerna i de europeiska standarderna och lämpar sig för den användning som listas nedan; de är INTE lämpliga för alla användningsändamål som inte nämns. Varselkläder som visuellt indikerar användarens närvaro. Plagget kan användas i förhållanden med dålig sikt i dagsljus och i ljuset av fordonstrålkastare i mörker. Synligheten skapas genom den stora kontrasten mellan plagget och bakgrunden där plagget ses samt av de stora områdena av material med hög synlighet. Siffran i piktogrammet indikerar klass.

Synlighet	Område med fluorescerande material	Område med retroreflekerande material	
Klass 1	Miniminivå	0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Medelnivå	0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Hög nivå	0,80 m ²	0,20 m ²

Bevägrningar för användning:

Hå alltid plagget knäppt när du använder det. Försäkra dig om att plagget alltid är rent. Om detta plagg egenskaper för hög synlighet försämrats eller om plagget smutsas ned/kontamineras ska det ersättas med ett nytt. Detta plagg är lämpligt för användning hela arbetsdag, och det innehåller inte giftiga, cancerogena eller mutagena ämnen som kan påverka hälsan negativt. Det finns ingen känd allergisk reaktion till följd av hudkontakt med detta plagg. Försök inte laga eventuellt skadat plagg. Dessa plagg får inte förses med ytterligare etiketter eller märkningar. Dessa plagg får användas endast för angivet avsett ändamål.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Tvättetiketter: Se tvättanvisningar på plaggets etikett.



Max. temp. 40 °C



Torktumlas ej



Strykes ej

MAX 25X



Blek ej



Hängtorkas förvaras vrängd



Kemtvätas ej

Tvättas vrängda.

Styk inte över reflexband eller etiketter!

Se rekommenderat antal tvättar på etiketten. Det antal gånger plagget tvättas är inte den enda faktor som avgör hur mycket det slit. Plaggets livslängd påverkas också av typ av användning, tvätt och förvaring etc. Dessa plagg ska bytas ut när de inte längre kan säkerställa optimal skyddsnivå, till exempel i följande fall: 1. Max. antal tvättar har uppnåtts; 2. Materialet är skadat, slitet eller trasigt; 3. Reflexindex har försämrats.

Varning: Visir eller huva kan påverka skyddsnivån.

Förvaring: Förvara inte plagget på plats där de utsätts för direkt solljus. Förvara plagget på en torr och ren plats.

Eftermarknad: Leverantören avser sig allt ansvar för plagget om informationen på dessas etiketter inte respekteras eller inte går att läsa eller om etiketterna har avlägsnats.

Kassering: Om plagget inte har kontaminerats med skadliga ämnen eller produkter kan det kasseras som vanligt textilavfall. Om de har kontaminerats med sådana ämnen eller produkter följer du lagkrav för specialavfall.



Güvenlik nedeniyle ürünleri kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun. Özel iş ihtiyaçlarına uygun olan elbiselerle ilgili güvenlik sorumlusuna veya amirinize danışın. Bu talimatları, her zaman danışabilmemiz için titizlikle saklayın.



Tüm bu elbiseler, 2016/425 CAT sayılı (AB) Tüzüğüne uygundur. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Koruyucu giysi: %100 polyesterden yapılmış yüksek görünürlüklü tişört.

Genel gereklilikler: Bu standart, koruyucu giysilerin kullanılmalı olması, zararsızlık özünü, boyut belirleme, eskime, yıpranma ve işaretleme yönüne genel performans taleplerini belirtir.

Mevcut Beden ve Seçim: Bel ve göğüs ölçüsü için beden tablosuna bakınız. Bu elbiseler, başka kıyafetlerin üzerine giyilse bile rahatlık sağlamak için üretilmiştir.



EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A = Tavsiye edilen genişlik
- B = Önerilen göğüs ölçüsü
- C = Önerilen bel ölçüsü
- D = Önerilen iç bacak ölçüsü

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Yüksek görünürlüklü giysiler.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Bu bilgi notunda yer alan kıyafetler, 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin (Avrupa Kişisel Koruyucu Ekipman Yönetmeliği) temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerine uygundur, Avrupa Standartlarında geçen özellikleri karşılar ve aşağıda belirtilen kullanıma uygundur; belirtilen kullanımların ise hicbirine uygun DEĞİLDİR. Yüksek görünürlüklü kıyafetler, kullancının varlığını görsel olarak dikkat çeker. Kıyafetler, hem tüm gün işi şartlarında hem de karanlıkta araç farlarının ışığında, yetersiz görüş koşullarında giyilebilir. Görünürlük, kıyafetlerle görünen ortamın arka planı arasındaki güçlü kontrast ve yüksek görünürlüklü malzemelerden oluşan geniş alanlarla sağlanır. Piktogram üzerindeki sayı sınıfı gösterir.

	Görünürlük	Floresan malzemenin oluşan alan	Gari yansıtıcı malzemenin oluşan alan
Sınıf 1	Minimum seviye	0,14 m ²	0,10 m ²
Sınıf 2	Orta seviye	0,50 m ²	0,13 m ²
Sınıf 3	Yüksek seviye	0,80 m ²	0,20 m ²

Kullanım sınırlandırması:

Daima bağlı elbiseler giyin. Temiz tutun: Bu elbisenin yüksek görünürlük özellikleri zayıflaması, kirlenmesi veya lekelenmesi ise elbiseyi yenisiyle değiştirin. Bu elbise tüm iş günü boyunca kullanılmaya uygundur ve herhangi bir açıdan sağlıklı olmadığı yerde etkileyebilecek toksik, kanserojen ve mutajenik maddeler içermez. Cildin bu elbise ile temas etmesine bağlı hiçbir alerjik reaksiyon bilinmemektedir. Zarar görmüş elbiseleri onarmaya çalışmayın. Giysilere ekstra etiket veya markalar eklenerek değiştirilip yapılmamalıdır. Elbiseler, yalnızca özel kullanımlarına yönelik olarak giyilmelidir.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy

Yıkama etiketleri: İlgili yıkama detayları için elbisenin etiketine bakın.

Maks. sıcak. 40 °C

Döner tamburla kurutmamayı

İçeride asarak kurutmayı

Ütülenemeyin

Kuru temizleme yapmayı

MAX 25X

Ters çevirerek yıkayın. Katadioptrik yansımali ütülenmemelidir! Önerilen yıkama sayısı için etikete bakın.

Elbisenin maruz kaldığı yıkama sayısı, elbisenin yıpranmasına neden olan tek faktör değildir. Giysinin ömrü aynı zamanda kullanım tipi, temizliği, saklanması, vb. gibi koşullara da bağlıdır. Giysiler, optimum koruma seviyelerini artık garanti edemedikleri zaman yenilenmelidir, ör: 1. maksimum yıkama sayısı ulaşılmış; 2. malzeme hasarı, yıpranmış veya yırtılmış; 3. yansıtıcı özelliği azalmış.

Uyarılar: Varsa, siperlik ve şapka koruyucu olabilir.

Saklama: Elbiseleri doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerlere koymayın. Ürünleri kuru ve temiz yerlerde muhafaza ediniz.

Satış sonrası: Tedarikçi firma, etiketleri dikkate alınması, zarar görmüş veya çıkarılmış elbiselerden sorumlu olmayacaktır.

Bertaraf etme: Elbise hiçbir şekilde belirli maddeler veya ürünlerle kirlenmemişse, özel atıklar için yürürlükte olan mevzuat koşullarına uygun olarak normal tekstil atıkları gibi bertaraf edilebilir.



Перш ніж використовувати засоби захисту, уважно прочитайте інструкції. Проконсультуйтеся з менеджером із техніки безпеки або своїм керівником, щоб підібрати одяг згідно з конкретними вимогами до робочого процесу. Зберігайте ці інструкції в належному місці, щоб вони завжди були доступні для застосування.



Усі ці предмети одягу відповідають нормам Регламенту (ЄС) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Захисний одяг: Футболка підвищеної помітності, поліестер (100 %).

Загальні вимоги: цей стандарт визначає загальні вимоги до характеристик ергономіки, безпечності, розмірів, зношування, сумісності і маркування захисного одягу.

Доступні розміри і варіанти: див. таблицю розмірів із характеристиками одягу та грудей. Цей одяг є комфортним у використанні навіть поверх інших речей.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = рекомендований зріст.

B = рекомендований обхват грудей.

C = рекомендований обхват талії.

D = рекомендована довжина штанни за внутрішнім

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одяг підвищеної помітності.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

IN COMBINATION WITH CHARTER LADY



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Одяг, для якого складено цю інформаційну примітку, відповідає основним вимогам щодо охорони праці із техніки безпеки за Регламентом (ЄС) 2016/425 (про засоби індивідуального захисту), а також відповідає специфікації європейських стандартів. Цей одяг дозволено використовувати лише за призначенням, як згадано нижче. Одяг підвищеної помітності має змогу візуально визначити присутність користувача. Це речі призначені для використання за умов обмеженої видимості, зокрема, будь-якої вдень, коли освітлення природне, або в темний час доби, коли світло від штучних джерел. Така видимість забезпечується завдяки значному контрасту між одягом і довколишнім, а також завдяки наявності великих фрагментів із матеріалами підвищеної помітності. Клас позначається номером на пiktogramі.

Помітність	Площа поверхні флуоресцентного матеріалу	Площа поверхні світловідбивного матеріалу
Клас 1 Мінімальний рівень	0,14 m ²	0,10 m ²
Клас 2 Проміжний рівень	0,50 m ²	0,13 m ²
Клас 3 Високий рівень	0,80 m ²	0,20 m ²

Обмеження щодо використання:

Під час використання одягу має бути обов'язково застебнутим на всі ґудзики. Підтримуйте чистоту одягу. Якщо помітність одягу знизена або поверхня забруднена, замініть його на новий. Цей одяг, що є придатним для використання впродовж усього робочого дня, не містить токсичних, канцерогенних або мутагенних речовин, які можуть будь-яким чином нашкодити здоров'ю. Згідно з актуальними даними контакт цього одягу зі шкірою не спричиняє алергічних реакцій. Не намагайтеся усунути пошкодження одягу. Заборонено наносити на одяг додаткові бирки або маркування. Предмети одягу дозволено використовувати лише за призначенням.

Бирки з указівками щодо прання: відповідні інструкції щодо прання див. на бирці одягу.

Макс. температура 40 °C

Не сушити в сушильній машині

Не прасувати

Не використовувати хімічне чистіння

MAX 25X

Прати навиворіт.

Не прасувати катодоптричну світловідбивну стрічку або бирки!

Рекомендовану кількість циклів прання див. на бирці. Кількість циклів прання — один із чинників, за якими можна визначити ступінь зношування одягу. Строк служби одягу також залежить від характеру використання, очищення, зберігання тощо. Одяг слід замінити, якщо він уже не гарантує оптимального рівня захисту, зокрема в таких випадках: 1) досягнута максимальна кількість циклів прання; 2) матеріал виробу пошкоджений, зношений або порваний; 3) погіршився показник побічної здатності.

Попередження. Використання козирка й капюшона забезпечує додатковий захист.

Зберігання. Зберігайте одяг лише в місцях, захищених від прямих сонячних променів. Зберігайте одяг у сухих чистих місцях.

Післяпродажне обслуговування. Постачальник не несе відповідальності за неналежний стан одягу внаслідок пошкодження / виділення бирок або недотримання інструкцій на них.

Утилізація. Якщо одяг кожного разу не було забруднено певними речовинами або продуктами, його дозволено утилізувати як звичайні текстильні відходи. Інше потрібно дотримуватися чинних законодавчих вимог щодо нестандартної утилізації відходів.

Notified Body no. 0302 - ANCCP

Via dello Struggino, 6 - 57121 Livorno - Italy



PAYPER



Scan me
for better recycling



Rev. 07-2023